

bb. 27. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 1979. május 27-én

il...sl

1. nyári óvoda
  2. tájékoztató és akadályverseny
  3. filmhét
  4. új szakrendelő debrecenben
  5. csökkent a zsufoltság
  6. velencei-tavi vízisport évad
  7. halpusztulás
  8. közlemény
  9. ifjúnok
  10. győri rádió
  11. vasárnap a kisalföldön
  12. évadnyitó
  13. szily géza kiállítása
  14. vízminőségi tanácskozás szolnokon
  15. időjárás
  16. bnv
  17. horgászverseny
  18. kigyulladt vasuti motorkocsi
  19. kráterhangverseny
  20. fuvószenekarok fesztiválja
  21. elutazott a dél-afrikai kommunista párt
  22. a bábszínház
  23. gyermeknap
  24. ábrahám kálmán svédországba utazott
  25. elutazott müncheni polgármestere
  26. zsufolt hajók
  27. hírjegyzék
- /mti/

..-

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében  
főszerkesztő: pástor jános  
szerkesztette: somogyi lajos

- v é g e -

19.35/il

- 16 -

20<sup>10</sup> UG

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

h é t f ő

bb. 1. a szerkesztőségek figyelmébe!

pp tr il pp

1979. május 28.

az alábbiakban közöljük borbély sándor megnyitóját, amelyet hétfőn délután az erkel színházban rendezett központi ünnepségen mond el. az anyag feloldásig e m b a r g ó s !!

x x x

borbély sándor elnöki megnyitója

ma, ezen az ünnepi gyűlésen az építők arról adnak számot, hogy felépült és megkezdte munkáját az orenburgi gázvezeték, amely hirdetni fogja a szocialista országok összefogásának erejét, a magyar és a szovjet nép megbonthatatlan, testvéri barátságát. a rajta áramló földgáz hozzájárul országaink gazdasági fejlődéséhez, és ezen keresztül a szocialista közösség gazdasági, politikai erejének növekedéséhez.

/folyt.köv./

- 1 -

UG

bb.1./borbély ....1. folyt./il

ma, amikor az élet minden területén nélkülözhetetlen energia biztosítása egyre nagyobb erőfeszítéseket igényel, különösen nagy jelentősége van a szocialista országok energiaellátását szolgáló közös létesítményeknek. ezek sorába tartozik a szövetség gázvezetékek is, amelynek megépítéséhez a magyar dolgozók méltó módon hozzájárultak munkájukkal, szakmai tudásukkal, emberi helytállásukkal.

az építkezésben résztvevő minden magyar dolgozónak - munkásoknak, mérnököknek, szervező és vezető szakembereknek ezúton fejezem ki köszönetünket.

szeretném megköszönni azt a figyelmességet, amelyet a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága és a szovjet kormány tanúsított az építkezés során.

megköszönöm a szovjet szakemberek, munkások tevékenységét, az építkezés ideje alatt a magyar dolgozóknak nyújtott segítségét.

engedjék meg, hogy felolvassam kádár jános elvtárs, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárának a szövetség gázvezeték építőihez írt levelét./mti/

..-

bb. 2. a szerkesztőségek figyelmébe

sb pá il pp

1979. május 28.

az alábbiakban közöljük kádár jánosnak, a szövetség földgázvezeték építőihez címzett levelét, amelyet hétfő délután az erkel színházban a földgázvezetés építés befejezése alkalmából rendezett központi ünnepségen olvas fel az ünnepség elnöke. az anyag feloldásig e m b a r g ó s !!!

x x x

kedves elvtársak!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága nevében szívből köszöntöm a „szövetség”, gázvezeték magyar építőit, a vezeték létesítményeihez berendezéseket gyártó és szállító vállalatok, valamint az irányító, gazdálkodó és szolgáltató szervezetek dolgozóit.  
/folyt.köv./

- 2 -

UG

bb. 2./kádár ...1. folyt./il

a testvéri szocialista országok nagyszerű közös vállalkozása sikerrel járt: a „szövetség”, gázvezeték a szovjetunió kezdeményezésére, a kgst-tagállamok közös kivitelezésében elkészült. a csaknem négy évig tartó munka során az építkezés résztvevői nagyarányú nemzetközi együttműködéssel, jól szervezeten, kiváló minőségben határidőre teljesítették feladataikat.

az orenburgból induló, majdnem háromezer kilométer hosszú, 1,4 méter átmérőjű vezeték öt országba ágazik szét, megszámlálhatatlan fogyasztó gázellátását szolgálja. a szovjet, a magyar, a bolgár, a csehszlovák, a lengyel és az ndk-beli munkások, műszakiak, alkalmazottak közös összefogásával, példás együttműködésével megépített gázvezeték rendszer európa legnagyobb ilyen létesítménye.

a „szövetség”, gázvezeték építése nagyszerűen példázza a kgst tagállamok összefogásának erejét, a szocialista országok építőmunkáját. elősegítette a népeink közötti baráti kapcsolatok elmélyülését és egyben jól kifejezi a szocialista internacionalizmust. az építésben résztvevő országok dolgozói, köztőlük a magyar dolgozók, elismerésre méltó munkát végeztek. legyűrték a gyakran mostoha természet embert és technikát egyaránt nehéz próbák elé állító akadályait. a hatalmas alkotás az emberi értelem, akaraterő, a becsületes helytállás lelkesítő példája. ezt bizonyítják a huszton, bogorodcsányiban és guszjatinyban magyar közreműködéssel felépített kompresszor állomások és más létesítmények is.

a központi bizottság elismerését és köszönetét fejezi ki a „szövetség”, gázvezeték megvalósításában részt vett minden dolgozónak a helytállásért, az eredményes munkáért. elismerését fejezi ki pártunk tagjainak, akik elkötelezettségükhöz méltóan vették ki részüket a munkából, vállalták a legnehezebb feladatokat is, s ezáltal a pártszervezet az építkezés éltető motorja volt. népünk büszke lehet a kiváló munkát végzett fiatalokra, a magyar kommunista ifjúsági szövetség tagjaira, akik jó munkájukkal tanubizonyságot tettek hazaszeretetükről.

az építkezésben résztvevő minden dolgozónak jó egészséget, további sikereket kívánok közös ügyünk szolgálatában, a szocializmus építésében.

szívélyes üdvözléssel:

kádár jános  
a magyar szocialista munkáspárt  
központi bizottságának első titkára

/mti/

..-

UG

- 3 -

bb.3. a szerkesztőségek figyelmébe!

pp tr il pp

1979. május 28.

az alábbiakban közöljük szekér gyula ünnepi beszédét, amelyet hétfőn délután az erkel színházban rendezett központi ünnepségen mond el. az anyag feloldásig e m b a r g ó s ! !

x x x

szekér gyula ünnepi beszéde

három és fél esztendő munkájával befejeztük e hatalmas beruházást: hét szocialista ország összefogásával elkészült a nevével is szövetségünket jelképező gázvezeték - kezdte ünnepi beszédét szekér gyula. hasonló beruházásra alig találni példát az ipar történetében. örömmel állapíthatjuk meg, hogy az óriási mű magyar megvalósítói becsülettel helytálltak, sikerrel teljesítették a rájuk bízott feladatokat.

a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa ez évben 30. éves. e három évtized alatt a szocialista országok gazdasági együttműködésében nagyszerű eredmények születtek. a szövetség gázvezeték felépítése újabb bizonyíték arra, hogy a kölcsönös gazdasági segítség sokasodó, növekvő horderejű tettekben nyilvánul meg. a szocialista országok gazdasági kapcsolatában az energetikai együttműködés mindig is kiemelt szerepet kapott. a kgst-országok közössége által kialakított, összehangolt távlati energia-politika első jelentős eseménye volt 1962-ben a barátság I., majd egy évtized múltán a barátság II. olajvezeték megépítése. kiemelkedő fontosságú az 1973-ban elkészült, testvériség, földgázvezeték, valamint a két évvel később felavatott leninváros-kalus közötti etilén-vezeték; 1977-ben a kőolajtermékek vezetékje, 1978-ban pedig a 750 kilovoltos yinnica-albertirszai elektromos távvezeték, lépett be, a világ egyik legnagyobb összekapcsolt energiarendszerébe, amelyet az európai szocialista országok gázellátásának fontos eszköze: a szövetség-vezeték tett teljessé.

a szovjetunió, az energiában egyetlen önálló nagyhatalom, hosszú távra néző, a kgst-országok alapvető érdekeit, igényeit is szem előtt tartó energiapolitikával hatalmas csővezeték-rendszert hozott létre, amely a cseppfolyós és gáznemű energiahordozók szállításának egyedüli korszerű eszköze - folytatta beszédét szekér gyula. - jellemzésekként egyetlen számot mondok: az 1976-80 közötti tervidőszakban a szocialista országok több mint 500 millió tonna szénhidrogént, kőolajat, kőolajterméket és földgázt szereznek be a szovjetunióból.  
/folyt.köv./

- 4 -

UC

bb . 3./szekér ....1. folyt./11

miközben élünk a szovjetunió által biztosított lehetőséggel, jelentős erőfeszítéseket teszünk hazai erőforrásaink jobb kihasználására. a szénhidrogén bányászatban mélyítjük a kutatást, ennek ellenére a hazai kőolaj- és földgázkitermelésben alig várhatunk nagyobb növekedést. a szénbányászat, elsősorban a tatabánya-oroszlányi szénmedence fejlesztése javítja majd energiamérlegünket. négy, új, nagykapavítású, korszerű bánya megnyitását tervezzük. a hagyományos energiaforrások kiaknázása mellett megkezdjük a felkészülést az atomenergia hasznosítására is: paks mellett épül országunk első atomerőműve. mindezek az erőfeszítések szükségesek ahhoz, hogy a következő két-három évtizedben hazai forrásokból fedezhessük növekvő energiaszükségletünk mintegy ötven százalékát.

az energiatakarékosságról szólva hangsúlyozta:

a hazai energiahordozók termelése mellett az eddiginél sokkal nagyobb figyelmet kell fordítanunk az energia racionális felhasználására és az energiatakarékosságra az ötödik ötéves terv időszakában eddig nem sikerült teljesen megvalósítani energiatakarékossági elgondolásainkat. az energiafogyasztás a múlt évben jóval meghaladta a tervezettet. különösen gyorsan nőtt a háztartási villamosenergia fogyasztás. mindezek fokozottabb energiatakarékosságra intenek bennünket.

a továbbiakban szekér gyula arról beszélt hogy kőolaj- és kőolajtermékek igényeinknek csaknem háromnegyedét szovjet importból fedezzük, majd így folytatta:

a földgáz az energiahordozók között különleges helyet foglal el, mert nemcsak tüzelőanyagként, hanem vegyipari nyersanyagként is nélkülözhetetlen. csupán a műtrágya gyártáshoz egymilliárd köbméternél többet használunk fel évente. a gazdasági számítások azt mutatják, hogy a földgáz leghatékonyabban vegyipari nyersanyagként, valamint a lakossági és kommunális fogyasztók körében használható fel; emellett szól az is, hogy a földgáz szennyezi legkevésbé a környezetet. a tervek szerint a következő években továbbra is jelentősen nő azoknak a lakásoknak a száma, amelyekben e korszerű energiahordozót használják főzésre-fűtésre.

az összefogást méltatva szekér gyula hangsúlyozta:

ilyenfajta - hét országot érintő - összehangolt nemzetközi tevékenységre eddig nem volt példa. ez a magasszintű együttműködés csak szocialista rendszerben élő országok között valósulhatott meg, ahol a közösség érdekeinek érvényesülését nem gátolták az egyéni haszonra törekvő magánvállalkozók részérdekei.  
/folyt.köv./

- 5 -

UC

bb. 3./ szekér ...2. folyt./il

a mű méreteire jellemző, hogy a távvezetékbe beépített csövek súlya több mint másfél millió tonna, a 22 kompresszor-állomáson 158 kompresszort szereltek fel, amelyeknek összes beépített teljesítménye a teljes magyar villamosenergia-kapacitás egyharmada. a munka dandárjában a beruházáson dolgozók létszáma elérte a 15 ezret, s a csúcs-időszakban 2500 magyar szakember tevékenykedett az építkezés színhelyén.

a számtalan nehézséget, ujszerű feladatot, buktatót rejtegető hatalmas vállalkozás példaszerűen, óramű pontossággal haladt a megvalósulás felé, s ebben jelentős része volt az építőknak, hangsúlyozta a továbbiakban a minisztertanács elnökhelyettese, majd sorra köszöntötte a gázvezeték építésén dolgozó kollektívákat, a közmű- és mélyépítő vállalat, a 22. számú állami építőipari vállalat, a keletmagyarországi építő vállalat, a gyár- és gépszerelő vállalat, a villamos erőmű tervező és szerelő vállalat, a vegyiműveket építő és szerelő vállalat dolgozóit. hangsúlyozta: az építkezésen dolgozók csaknem felének életkora nem érte el a 30 évet. a szövetség gázvezeték építésénél is igazolódott, hogy a nagy megpróbáltatásokkal együttjáró munkában bátran építhetünk az ifjuság törekvő szellemére, friss meglátásaira és harcoságára.

valamennyiünk közös gondolatát fogalmazom meg - folytatta beszédét -, amikor köszönetet mondok a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának, a szovjetunió minisztertanácsának, a szovjetunió kőolaj- és gázipar vállalatépítésügyi, valamint a gázipari minisztériumának a sokoldalú segítségnyújtásért. köszönöm a szovjet partnervállalatok vezetőinek és dolgozóinak a jó és eredményes együttműködést.

a szövetség gázvezeték megtestesítője a baráti szocialista országok gazdasági életét ezernyi szállal át meg átkötő kapcsolatának. a testvériség, az együttműködés újabb sikeres próbája, bizonyossága annak, hogy milyen eredményekre képes az erőt egyesítő szocialista közösség. hét ország milliói számára szolgáltat eleven és meggyőző példát a kölcsönös gazdasági segítség előnyeire. önkemény munkában tapasztalták, hogy mit jelent a szövetség az erők egyesítése, a gondok, nehézségek áthidalásában - fejezte be ünnepi beszédét a minisztertanács elnökhelyettese.  
/mti/

UG

--

- 6 -

bb. 4. ünnepi rendezvények a jubileumi könyvhéten

i km s pp il

1979. május 28.

a több mint száz könyvujdonság megjelentetésén kívül számos rendezvénnyel is készül a könyvszakma a jubileumi, 50. ünnepi könyvhét méltó megünneplésére.

az országos megnyitó napján, június 1-én a Liszt Ferenc téri könyvklubban adják át „a szép magyar könyv 1978., verseny díjait; az ugyancsak itt megnyitó kiállításon számos korabeli dokumentumot mutatnak be, egykori könyvünnepek plakátjait, dedikálásokon készült fotókat, régmúlt idők újságjainak, hírlapjainak a könyvnapokat méltató írásait. levetítik a jubileumra készült „a magyar könyv ünnepe., című dokumentumfilmet is, amelyben cserépfalvi Imre, Illyés Gyula és Major Tamás elevenítik fel az egykori könyvnapok hangulatát, varázsát.

a világ minden tájáról várnak könyvszakembereket, kiadók, különböző egyesülések vezetőit, az UNESCO nemzetközi könyvbizottságának június 2 és 7. között Budapesten rendezendő ülésére. a tanácskozáson a nemzetközi gyermekévi jegyében megvitatják a többi között a gyermekek és a könyv kapcsolatát, a kis népek, kis hatóságú nyelvek irodalmának helyzetét, az ezzel összefüggő fordítási, kiadási tapasztalatokat.

a magyar nemzeti galériában június 5-én megnyitó mintegy 2000 kötetet felvonultató kiállítás képet ad a magyar gyermekkönyvkiadás kezdetéről és a jelenig ívelő fejlődéséről. a tárlat színhelyén irodalmi műsorokkal, bábelőadásokkal várják a legfiatalabb olvasókat, akiknek lehetőséget adnak arra is, hogy kipróbálják rajzkészségüket.

a napokban hagyta el a nyomdát a könyvnapok, könyvhetek fél évszázados multját feldolgozó monográfia, dokumentumkötet. a jubileumi kiadványban a „könyvnapok ötven éve., címmel Köves József írt tanulmányt. a magyar könyvkiadó és könyvterjesztők egyesülése gondozásában készült mű teljes listát ad az eddigi könyvnapok újdonságairól 1929-től 1979-ig. külön összeállítás betűrendben közli az eddigi könyvnap kiadványok szerzőit. összegyűjtötték a könyvnapokra vonatkozó írások válogatott bibliográfiáját is.

az angol, német francia nyelven megjelenő idegennyelvű könyvszemle új száma is az ünnepi könyvhétre jelenik meg. a szerkesztők a világ minden részéről 100 író költő véleményét gyűjtötték össze a kis hatóságú nyelvek irodalmáról, a műfordításukkal kapcsolatos gondokról. a nyilatkozók között szerepel egyebek között Arthur Miller és Illyés Gyula is./mti/

UG

--

- 7 -

bb. 5. gyermekek hete budapestten

i da mi dg il pp

1979. május 28.

vetélkedők, bélyegkiállítás, vidám sportnap, aszfalttrajz-verseny - gazdag program várja a fővárosi gyerekeket a május 29 és június 3 között megrendezendő „gyermekek hete budapestten”, eseménysorozaton. elsőként kedden a hazafias népfront budapesti bizottságának székházában „gyermekek a világban”, címmel bélyegkiállítás nyílik, majd a a szép magyar beszéd verseny kazinczy díjasaí tartanak bemutatót. a hét folyamán izelítőt adnak tudásukból az uttörők budapesti kulturális szemléjén aranyérmert nyert színjátzó és néptáncsoportok a kisz központi művészegyüttes székházában. a „barátunk a könyv”, órsi vetélkedő döntőjére a pataký istván művelődési központban kerül sor.

a nemzetközi gyermekév jepében rendezett eseménysorozat „csucspontja”, minden bizonyal a vasárnapi vidám sportnap lesz. a margitszigeti uttörőstadionba háromezer gyermeket várnak. a programban a többi között táncbemutató, ügyességi váltóverseny repülőmodellezés, táncverseny, kutyabemutató, sárkányeregetés rajzverseny, homokvár-építés és célbadobás szerepel. ugyancsak vasárnap a fővárosi művelődési házban rendezik meg a „tarkaforgó”, budapesti uttörő kulturális szemle döntőjét, a városligeti aszfalttrajz versenyen pedig 150 gyermek alkotását reich károly grafikusművész elnökletével bírálja el a zsüri. a xxi. kerületben a hollandi uti uttörőtáborban a közlekedési - vízi, vasutas, forgalomirányító - uttörők találkoznak majd, míg a nemzeti galéria a „barátunk a muzeum”, órsi vetélkedőnek ad otthont. /mti/

Visszavérzési foci,

---

bb. 6. a szocialista irodalomnak jelentős szerepe van a társadalom fejlődésében, az emberek életének szebbé, boldogabbá tételében - garai gábor nyilatkozata a magyar-szovjet írószövetségi kapcsolatokról

i km pá dg il pp

1979. május 28.

- a magyar és a szovjet írószövetség együttműködése a szerteágazó, tartalmas, szinte barátsággra épül és évről-évre gazdagabbá sokrétűbbé válik - mondotta garai gábor kossuth-díjas költő, a magyar írószövetség főtitkára a magyar-szovjet írószövetségi kapcsolatokról kárpáti miklósnak, az mti munkatársának adott nyilatkozatában.

/folyt.köv./

Ue

- 8 -

bb. 6./a szocialista ...1. folyt./il

- mindkét ország alkotói egyetértenek abban, hogy az írónak, az irodalomnak jelentős szerepe van a társadalom fejlődésében, az emberek életének boldogabbá szebbé tételében. a ma írójára nem zárkozhatsz el a társadalomtól, amelyben él. az író csak akkor teljesítheti magas sztos hivatását, ha kora társadalmának, népének feleletre váró kérdéseit igazítja, ezt tükrözi műveiben.

a szovjet írókai kapcsolataink intenzivebbé válását az teszi lehetővé, hogy az írócserek mind közvetlenebbül kapcsolódnak az alkotómunkához, a kölcsönös tájékoztatáshoz. átütő sikert aratott például már mindkét országban a magyar és orosz nyelven egyaránt megjelent „kézfogás”, című antológiánk, amelyben budapesti írók moszkváról, ottani alkotók pedig fővárosunkról közöltek irodalmi riportokat, költeményeket és más műfajú alkotásokat. bár ez a kötet sem korlátozódott kizárólag a fővárosokra, a tervbe vett folytatás már eleve szélesebb horizontot tekint át. az irodalmi riportázsra vállalkozó írók szemével mutatják majd be országaink életét, mindennapjait, alkotómunkáját. az elmúlt hónapokban már több írónk járt a szovjetunióban, hogy anyagot gyűjtsön a könyvhöz, már-már szinte nyomdakész az az irodalmi alapanyag, amely az orenburgi építkezésekről, az uszty-tilimszki helytállókra, a szibériai életről ad képet. a hazánkba látogató tyumeni és ukrán írók a szovjetunióból érkező kőolaj magyarországi feldolgozásáról írnak majd, s várunk több más szovjet alkotót is.

- örvendetes, hogy a szocialista országok közül először a magyar és szovjet írószövetség vezetői kezdeményezték vegyesbizottság létrehozását, melyben íróink, kiadói szakembereink, műfordítóink, szerzői és jogvédő munkatársaink rendszeresen megvitatják, mit tehetnek a két ország irodalmának kölcsönös népszerűsítése, megismertetése érdekében.

- nemcsak az írószövetség tevékenységnek köszönhető, hogy a két ország íróinak legkiválóbb alkotásait is egyre gyakrabban feditják le. a szovjet irodalom című folyóirat például a baráti ország literatúrájának legújabb eredményeiről frissen, nagy művészi gondossággal tájékoztatja a magyar olvasókat. e folyóiratban jelent meg először magyarul, - s aratott sikert - leonyid brezsnyev második világháborús visszaemlékezése, a „kis föld”, nagyra értékeljük, hogy a folyóirat lapjairól tudomást szerezhettünk a soknemzetiségű ország nem orosz nyelvű irodalmának új értékeiről, amelyekhez korábban alig fértünk hozzá. /folyt.köv./

Ue

- 9 -

bb.6./a szocialista ....2. folyt./il

jó szolgálatot tett a szovjet népek irodalmának megismerésében az európa könyvkiadónál közreadott kis tükör sorozat is. ugyan- csak részesei a magyar írók, fordítók a szovjet irodalom könyv- tára sorozatban szép kiállításban megjelenő rangos művek átütő sikereinek. nagyra értékeljük, hogy a szovjetunióban ezzel pár- huzamosan nagy példányszámban jut el az olvasókhöz a magyar iro- dalom könyvtárában a huszadik századi modern magyar irodalom legjava.

- a szocialista országok irodalmi folyóiratainak főszerkesz- tői immár hagyományosan minden esztendőben közös tanácskozáson értékelik az időszerű elméleti, gyakorlati kérdéseket, kölcsö- nösen tájékoztatják egymást országaik irodalmi életéről. idén mi leszünk a házigazdák. javasoltuk, hogy irodalmaink olyan időszerű kérdéseiről, mint a realizmus, a pártosság, a népiség, cseréljünk véleményt, kapcsolódva ezzel a mórícz jubileumhoz is. a nemzetközi gyermekév alkalmából a gyermek és ifjúsági irodalom helyzetéről, feladatairól rendezünk nemzetközi tanácskozást, amelyre ugyancsak elküldtük már a meghívókat moszkvába. irodalmi életünk jelentős eseménye lesz az ősszel budapesten sorra kerülő magyar-szovjet iro- dalmi vegyesbizottság soronkövetkező ülése.

- egyik legközelebbi esemény: szovjet barátaink immár évek óta szívesen látott vendégei az ünnepi könyvhétnek. ez is jó alkal- mat nyújt arra, hogy találkozhassanak magyar olvasókkal, dedikál- ják új kötetüket, megismertessék a hazai közönséggel a szovjet líteratura legújabb vonásait. a mostani, közeljövőben kezdődő 50. jubileumi könyvhétre is várjuk szovjet kollégáink érkezését - fe- jezte be nyilatkozatát garai gábor./mti/

--

bb. 8. birkanyírás-bemutató az állatkertben

i ol z il pp

1979. május 28.

szokatlan, és egyben érdekes bemutatóra kerül sör május 30-án és 31-én, 10 és 13 óra között fővárosi állatkertben. az állatkert 40 őshonos birkáját nyírja, fosztja meg meleg ,,ruházatától,, piroska jánosné nyírómester, a látogatók szeme láttára az állat- ovodában. a birkanyírás bemutatóra minden érdeklődőt szívesen lát az állatkert igazgatósága./mti/

--

- 10 -

bb. 7. űr-jog, ,,égi-kresz,,

i gy pá dg il pp

1979.május 28.

az emberiség kezdi ,,belakni,, az űrt: napjainkban is több mint 4500 tárgy kering földünk körül. ebből több mint 1700 működő mesterséges hold, míg a többi ,,az idők végeztéig,, bo- lyongó ,,kiszolgált,, szerkezet, rakétafokozat, hulladékakat- rész - vagyis kozmikus szemét. vajon a nemzetközi jog legifjabb ága, a világűrjog milyen törvényekkel szabályozza az ember űrte- vékenységét? - dr. gál gyula, a mtesz központi asztronautikai szakosztálya világűrjogi munkabizottságának elnöke elmondotta:

- kétségtelen, amikor az első szputnyikot felbocsátották, sokan úgy vélték, hogy az emberi civilizáció új korszaka, a vi- lágűr-korszak jogi szabályzás nélkül köszöntött be, az űrtárgyak- ra égi pályájukon nem érvényes a ,,földi jog,,. az ensz közgyűlés világűr bizottsága, a fő ,,törvényhozó,, azonban deklarálta a vi- lágűr kutatására és felhasználására vonatkozó alapelveket, ame- lyet hazánkban az 1967. évi 41-es számú törvényerejű rendelettel hirdettünk ki. a magyar jogrendszer részévé vált az űrhajósok men- téséről és az űrobjektumok visszaszolgáltatásáról szóló egyezmény, éppugy mint az űrtevékenység által okozott károk megtérítéséről szóló nemzetközi szerződés. a nemzetközi jog egyetlen államot sem korlátoz abban, hogy a holdat és más égitesteket kutassa, a tudo- mányos eredményeket felhasználja. egyetlen megkötése, hogy az űr- kutatás csak az emberiség javára égisérdekében folytatható, más ál- lamok jogainak tiszteletben tartásával.

- az űrjog tiltja a természet egyensúlyának megbontását, va- gyis a föld környezete, a hold és más égitestek mesterséges és maradandó káros megváltoztatását. a katonai célu visszaélést, a természet egyensúlyának nukleáris katasztrófákhoz vezető megbontá- sát hivatott megakadályozni az a tilalom, amely szerint nukleáris vagy más tömegpusztító fegyverek nem jutathatók föld körüli pályá- ra, sőt más égitestek felszínére sem. kötelező az űrszerkezetek ste- rilizálása is. ezzel olyan veszélyeket zárhatunk ki, amelyek egye- lőre utópisztikus regényekben jelennek meg, de a bolygóközi közlekedés megvalósulásával nagyon is élet-közelsébe kerülhetnek.

- a föld körül keringő űrtárgyak sokasága is kodifikációra ösztönzi a jogalkotókat. ha az 500-1200 kilométer közötti övezet telítése a mai ütemben folytatódik, a földet alig fél évszázad múlva az űrtárgyak tizezreinek olyan gyűrűje veheti körül, mint a természetes aszteroidák övezete a mars és a jupiter között.

/folyt.köv./

UG

- 11 -

bb. 7./ ür-jog.... folyt./il

igy ma holnap szükség lesz olyan nemzetközi megállapodásokra is, amelyek a szennyeződésnek korlátokat szabnak, vagy a föld körüli térség igénybe vételét bizonyos feltételekhez kötik. a nemzetközi jogászokat foglalkoztatja a légi katasztrófák megelőzésének kérdése is. köztudott, hogy az utóbbi két évtizedben meghibásodott kisebb űrszerkezetek a lakóterületektől távol hullottak vissza bolygókra. a világűr felhasználásának gyorsuló ütemével párhuzamosan nő a technikai balesetek veszélye. az „égi-kresz”, - amely szabályozza az űrhajók közlekedését - fejlesztésének új területe a visszatérő vagy lezuhanó űrtárgyak károkozásainak megelőzése.

- immár tíz esztendő az a nemzetközi egyezmény, amely szükséghelyzetben valamilyen államot kötelezi a légtérbe vagy a szárazföldre, vízi területre jutott űrhajósok mentésére. a nemzetközi jog szakértőit most az a gondolat foglalkoztatja, hogyan lehetne eredményesebbé tenni e kötelező segítségnyújtást. ebben ugyanis a technikának kell előbbre jutnia. ahhoz, hogy orbitális mozgás közben bekövetkező vészhelyzetben nemzetközi segítséget lehessen nyújtani, a berendezések szabványosítására is szükség van. egy ilyen nemzetközi megállapodás lehetőségét hordozta magában már az apollo-szojuz kísérletnél alkalmazott összekapcsoló szerkezet.

- a világűrjog alkotóit nem kevésbé foglalkoztatja az űrkutatás gyakorlati hasznosításának szabályozása. az ensz világűr bizottsága napjainkban is olyan nemzetközi szerződések előkészítésével foglalkozik, mint a közvetlen adású televíziós mesterséges holdak és a föld-kutató holdak alkalmazása. az ensz égése alatt foglalkoznak olyan kényes kérdések jogi rendezésével is, amelyeknek az a célja, hogy a föld-kutatást szolgáló mesterséges holdakon gyűjtött információk felhasználását szorítsák korlátok közé./mti/

UG

-. -

- 12 -

bb 9. mérlegben a mezőgazdasági üzemek kiegészítő tevékenysége

1 jf/tr um pp hgy

1979. május 28.

fejlődik a mezőgazdasági üzemek kiegészítő tevékenysége, amely - mint ismeretes - magában foglalja az élelmiszeripari, a szállítási, a kereskedelmi, az építőipari és egyéb ipari tevékenységeket. az üzemeknek ez a nem mezőgazdasági jellegű munkája - amely azonban valamilyen módon mégis hozzátartozik a gazdasághoz - évről-évre átlagosan egyharmadát adja az árbevételnek. ezek az összegek hozzájárulnak a mezőgazdasági termelés színvonalának növeléséhez - természetesen közvetett módon - s a kiegészítő tevékenység egyúttal a falusi lakosság szélesebb körű foglalkoztatását is lehetővé teszi. mindez a mém felméréséből derül ki; ez részletesen foglalkozik a termelők ilyen jellegű tevékenységével.

egyelőre még alacsony az élelmiszeripari tevékenység aránya. a nagyüzemeknek csak mintegy negyede foglalkozik élelmiszerfeldolgozással, tartósítással. figyelemre méltó az is, hogy az ebből származó árbevétel több mint kétharmad része viszonylag kisszámú, alig több mint negyven nagyüzemben jelentkezik. vagyis viszonylag kisszámú gazdaság létesített nagyobb feldolgozó üzemeket, míg a többi gazdaság csak kis hatékonysággal és kis bevétellel működteti ezeket a létesítményeket. a következő időszakban az élelmiszeripari tevékenység fejlesztése a cél, mivel ez jól kiegészíti az állami nagyipar árulistáját.

a kiegészítő tevékenységnek különösen a kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezetekben van létjogosultsága. mint ismeretes, ezek a rossz termőhelyi adottságú gazdaságok így módon pótolhatják hiányzó jövedelemforrásaikat. ezért különféle kedvezményeket élveznek a melléküzemágak fejlesztésére. kétségkívül lemérhetők az ezzel kapcsolatos eredmények, ugyanis az e kategóriába tartozó 440 szövetkezet összes árbevételének keretében 40 százalékát - az országos átlagot meghaladó mértékben - adja a kiegészítő tevékenység. viszont ennek egyelőre csak a legalapvetőbb formája bontakozott ki, és pedig a kereskedelmi áruforgalmazás. ebből származik az árbevételnek több mint fele. az ipari tevékenység árbevétele az összesnek 16-17 százalékát teszi ki, s ez alacsonyabb az országos átlagnál. mindez arra figyelmeztet, hogy a kedvezőtlen adottságú tsz-ek magasabb színvonalu, rangosabb kiegészítő tevékenységének kiépítésével a jövőben az eddiginél többet kell törődni.

/folyt.köv./

8.20/um

8.20/um

- 13 -

bb 9. /mérlegen...folyt./um

bár jelentős fejlődés következett be a szolgáltatásokban, az adatok szerint kihasználatlan lehetőségek is vannak. a mezőgazdasági nagyüzemek viszonylag jól felszerelt gépjavitó üzemekkel és más létesítményekkel rendelkeznek és ezek, némi átalakítással alkalmasak lennének a jelenleginél nagyobb arányú szolgálati munkára, gépjavitásra, átalakításra, gépi munkára. /mti/

-. -

bb 10. gyors, gazdaságos termékszerkezet-váltás - évente négy-millió dollár értékű tőkés importot takarít meg a magyar viscosagyár új terméke

ber/um kz hgy

1979. május 28.

kiválóan vizsgázott a soproni szőnyeggyárban - ahol már üzemszerűen alkalmazzák - a nyergesujfalui magyar viscosagyár új szőnyegfonala, és nagy örömmel fogadták a latex tatabi szőnyeggyárban is a most érkezett első szállítmányt. mindkét üzem véleménye szerint vetekszik a hasonló, tőkés piacról beszerzett legjobb minőségű fonalakkal. mindkét gyárban lényegesen növelni tudják vele a minden piacon jól értékesíthető szőnyegek termelését és választékát. ez év közepétől már teljes kapacitással termel a nyergesujfalui új részleg, a jövő évtől pedig évente mintegy négy-millió dollár értékű tőkés importfonal behozatalát teszi feleslegessé.

a nyergesujfaluiak kezdeményezése kitűnő példa arra, hogy nagy körültekintéssel és jó szervezéssel gyorsan és gazdaságosan lehet termékszerkezetet változtatni. a terv elkészítésétől mindössze 14 hónapra volt szükség az új fonal gyártásának a megkezdéséig. a profilváltást az tette szükségessé, hogy évi 3300 tonna kapacitású poliamid finomselyemszál gyárunk termelésének már csak kétharmadára tartott igényt a feldolgozóipar. ugyanis az ebből a számból készülő alsóruházati cikkek, főként a nylon férfi ingek, kimentek a divatból.

a divatáramlatok által kevésbé befolyásolt, hosszú távon is jól értékesíthető új termék gyártására meglévő berendezéseik kiegészítésével, saját kutatásaik alapján kidolgozott technológiával készültek fel. több újítást is alkalmaztak.

/folyt.köv./

- 14 -

8.25/um

8.25/um

bb 10. /gyors, gazdaságos....folyt./um

így oldották meg például, hogy a régi termékkel párhuzamosan tudják a szőnyegfonalat gyártani, és a szintelen poliamid selyemszállal szemben ezt 30-féle színben tudják készíteni. ezzel lépést tartottak a legnagyobb világcégekkel, amelyek ugyan csak most kezdték meg az ilyen fonalak gyártását.

az új termékekhez szükséges gépkiegészítésekhez 87 millió forint hitelt kaptak. az eredeti tervek szerint az átálláshoz 124 millió forintos beruházásra lett volna szükség, azonban 100 millió forinttal valósították meg. a költségek három-négy év alatt megtérülnek. /mti/

-. -

bb 11. tartálytisztítás - robbantással

ráb/um kz hgy

1979. május 28.

rendhagyó módon fogták hasznos munkára a robbanóanyag pusztító erejét a központi bányászati fejlesztési intézet és az almásfüzitői timföldgyár szakemberei. közös szolgálati találmányuk gyakorlati alkalmazásával rendkívül nehéz és hosszadalmas fizikai munkát, az óriás tartályok kézi tisztítását szüntették meg.

régi gond a timföldgyárakban az ülepitő acéltartályok időnkénti tisztítása. a tartálymonstrumok belső falára ugyanis bizonyos idő elteltével csaknem üvegkemény vízkőszerű réteg rakódik le, s ez kedvezőtlenül hat a gyártás folyamatokra. a szívesen kemény réteget korábban kézi erővel légkalapáccsal, vésővel, csákánnyal távolították le, ily módon 15-20 napot is igénybe vett a tartályok acélfalának megtisztítása. e költség és időtrábló munka megszüntetésére dolgoztak ki speciális robbantástechnikát a szakemberek. a tartály belsőjét műanyag csövekkel hálózják be, ezekbe vizet és robbanóanyagot töltenek. ugynevezett késleltetett robbantással „elsütik”, a csövekben lévő robbanóanyagot. a robbanás vízzel csökkentett lökőhullámai mintegy lehámozzák az acélfalakról a kemény kérget, anélkül, hogy a tartály acélköpenyét megrongálnák. a szerkezetkímélő robbantással 2-3 óra alatt tökéletesen megtisztítják az óriási tartályokat.

az új módszer nagy előnye, hogy az egész vegyiparban, sőt más iparágakban is alkalmas a különféle tárolóberendezések, csőrendszerek, kazánok gyors és gazdaságos tisztítására. /mti/

-. -  
- 15 -

8.30/um

8.30/um

bb 12. kiállítás az uttörőházban

t -táv/z um dg hgy

1979. május 28.

„egészségem védem„ címmel óvodások, kisdobosok, és uttörők rajzaiból nyílt kiállítás a nemzetközi gyermekév alkalmából a xii. kerületi uttörőházban. a szakmai zsűri a kerületi kis alkotók mintegy 200 művéből a 60 legsikeresebbet méltatta bemutatásra érdemesnek. a betegségeket és az egészségügyi szokásokat bemutató rajzokat az érdeklődők május 28-tól június 3-ig tekinthetik meg. /mti/

bb. 13. losonczi pál ausztriába utazott

t/km/rj hgy

1979. május 28.

losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke hétfőn - dr. rudolf kirchschlager-nek az osztrák köztársaság szövetségi elnökének meghívására - felesége társaságában, hivatalos látogatásra az osztrák köztársaságba utazott.

az elnöki tanács elnökét a látogatásra elkísérte marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese, várkonyi péter államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke és nagy jános külügyminiszter-helyettes.

az elnöki tanács elnökét, feleségét és kíséretét a ferihegyi repülőtéren trautmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke, katona imre, az elnöki tanács titkára, puja frigyos külügyminiszter, veress péter külkereskedelmi miniszter, valamint az elnöki tanács több tagja bucsuztatta. jelen volt gerhard velcovsky, az osztrák köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. /mti/

10.35 rj

-16 -

11.07

bb 15. lázár györgy fogadta paulo jorge angolai külügyminisztert

t mir/tr um hgy

1979. május 28.

lázár györgy, a minisztertanács elnöke hétfőn az országban fogadta paulo jorge-t, az angolai népi köztársaság külügyminiszterét, aki hivatalos, baráti látogatáson tartózkodik hazánkban.

az eseményen jelen volt garai róbert külügyminiszter-helyettes.

/folyt.köv./

bb 14. kiosztották az „aranygyűszű„ pályázat díjait

t ol/mm um hgy

1979. május 28.

az „ez a divat„ szerkesztősége modellpályázatának díjait hétfőn ünnepélyesen osztották ki a legsikeresebb tervezőknek. a pályázatra beérkezett összesen 75 pályamunka közül 19-et tartottak díjazásra érdemesnek. a pályamunkákból rendezett, egy hétig tartó kiállítás színhelyén a corvin áruházban bakos zsigmond könnyűipari államtitkár méltatta a pályázat jelentőségét, majd átnyújtotta a kilenc aranygyűszűt, illetve a könnyűipari minisztérium három különdíját. elmondotta többek között, hogy az ipar vezetői a nemzetközi gyermekév alkalmából most különös örömmel üdvözlik a kicsinyek részére tervezett praktikus, ugyanakkor divatos öltözékek, topánkák meglehetősen gazdag választékát.

első díjat kapott a gyermekholmik kategóriájában nagy józsefné, a kaposvári ruhagyár, a fiatalok kategóriájában brád andrás, a zalaegerszegi ruhagyár, s a korhatár nélkül meghirdetett kategóriában vincze gizella, a fővárosi kézműipari vállalat modelltervezője. az ünnepségen kiosztották az uttörőszövetség, a belkereskedelmi minisztérium és az ifjúsági divatbizottság valamint az „ez a divat„ szerkesztőségének különdíjait is. /mti/

10.45

- 17 -

12.07

bb 16. a sziriai parlamenti küldöttség programja

t kj/mm um hgy

1979. május 28.

a sziriai arab köztársaság népi tanácsa küldöttségének - amely mahmud hadidnak, a tanács elnökének vezetésével hivatalos látogatáson tartózkodik Magyarországon - programja hétfőn az egyesült izzóban folytatódott. a küldöttséget elkísérte antalfy györgy, az interparlamentáris unió magyar-sziriai baráti tagozatának elnöke.

a vendégeket a gyárban dienes béla vezérigazgató fogadta, majd tájékoztatást adott a több mint száz éves, nagy hagyományú üzem multjáról, jelenlegi tevékenységéről. a világ hét legnagyobb izzólámpa üzeme között számon tartott gyáróriás egyik fő profilja - a fényforrások mellett - az elektronikai és a vákuumtechnikai eszközök gyártása, amely ugyancsak világhírű. a 36 ezer főt foglalkoztató egyesült izzó 18 gyárának termékei több mint száz országba jutnak el. termelésének 70 százalékát exportálja, ennek 40 százalékát a tőkés és a fejlődő országokba. az izzó gyárakat telepít ázsia több országában, így szíriában három évvel ezelőtt kezdték meg annak az üzemnek a létrehozását, amely várhatóan 1980-ban kezd üzemelni, s amely szíria egész izzólámpa és fénycsőszükségletét kielégíti majd. emellett ma még jelentős a késztermékek szíriába irányuló exportja is.

a tájékoztató után a vendégek üzemlátogatáson vettek részt: a lámpagyárban megtekintették a par 38-as és a kékes lámpagyártó sorokat. ezután az izzó lakótelepére látogattak, ahol megtekintették a gyermekintézményeket: az óvodát és bölcsődét.

/folyt.köv./

bb 17. gyermekruha-bemutató nyílt a népművészeti mintaboltban

t ol/mm um hgy

1979. május 28.

a nemzetközi gyermekév eseménysorozatához kapcsolódva hétfőn árusítással egybekötött bemutató nyílt kötött-varrott, népi motívumokkal díszített gyermekruhákból a szent istván köruti népművészeti mintaboltban.

/folyt.köv./

- 18 -

10.55/um

*M. B. J.*

bb 17. /gyermekruha-...folyt./um

az egy hétig tartó bemutatóra mintegy másfélmillió forint értékű nyitókészletet küldött gyermek-konfekció előállításával foglalkozó 8 népművészeti és háziipari szövetkezet. a rendkívül gazdag választékban a vásárlók 1-6 éves gyermekeikre találhatnak egyedi kivitelű, szépen díszített gyermekholmikát. a tiszta pamut, valamint kevert alapanyagú modellek a legfrissebb gyermekdivat szerint készültek, a himzések, rátétek izlésesen domborítják ki a termékek háziipari jellegét. a gyártó szövetkezetek bőséges utánpótlással szolgálnak, így a kiállítás tartama alatt ki-ki megtalálhatja a neki legjobban tetsző modellt. a megnyitón elmondották azt is, hogy a mintaboltnak a kiskunfélegyházi hisz, a budapesti export, a Mindszenti kötöttáru, a gyulai, a fővárosi xvi. kerületi és a szolidaritás szövetkezet küldi a legtöbb gyermekruházati cikket. /mti/

--

bb 18. nagyjavítás a tiszai vegyikombinát műtrágyagyárában

hag/um ká hgy

1979. május 28.

számítógépes program alapján előkészített nagyjavítás kezdődött hétfőn a leninvárosi tiszai vegyikombinát műtrágyagyárában. a június 19-ig tartó munkát úgy hajtják végre, hogy minél kevesebb idő essen ki a termelésből. a leállítás részleges: a levegőszétválasztó, a földgázbontó, továbbá az ammóniagyár és a savüzem termelő berendezéseinek mintegy fele szüntette be a munkát, a másik fele június elsejéig még tovább dolgozik. ugyanilyen rendszerben indul majd meg június 12-től a kijavított termelőberendezések egy-egy gépcsoportja.

az alaposan szervezett nagyjavításban mintegy hétszáz műszerész, villamos szakember és karbantartó lakatos vesz részt. elvégzik többek között a metánbontó üzem műszerparkjának teljes cseréjét és a vezénylőterem átalakítását. az ammónia gyáregységben ugynevezett arányszabályozó rekonstrukciót hajtának végre. /mti/

--

11.20/um

- 19 -

*12.55/um*

bb 16. /a sziriai parlamenti...1.folyt./kj-um hgy

ugyancsak hétfőn fogadta a küldöttséget puja frigyos külügyminiszter. a találkozón részt vett antalffy györgy és saddik saddikni, a sziriai arab köztársaság magyarországi nagykövete.

a szívélyes légkörű eszmecsereén érintették a kétoldalu kapcsolatokat, s külügyminiszterünk ismertette a magyar kormány álláspontját a fontosabb aktuális nemzetközi kérdésekben.

/folyt.köv./ 12.11 h

bb 19. halálos balesetek

mm um hgy

1979. majus 28.

a hétfőgén 153 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt. ebből 4 halálos, 70 súlyos, 79 könnyű sérüléses kimenetelű volt.

x x x

ceglédbercelen az egyetértés mgtsz facsemetésében tari jános 29 éves traktoros dánszentmiklósi lakos beindított egy meghibásodott traktort, amelynek következtében a kardántartó bak leszakadt és tari jánost fejbe vágta, aki a helyszínen meghalt. a baleset vizsgálatát szakértő bevonásával folytatja a rendőrség.

komárom megyében tát külterületén egy kanyarban tisch márton 22 éves autószerelő táti lakos személygépkocsijával kisorsodott az uttestről, és egy fának ütközve felborult. tisch márton a helyszínen meghalt, egy utasa súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint nem az ut- és látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

nógrád megyében kisterenye külterületén a vasúti síneken egy gyorsvonat halálra gázolta bakos galambos sándor 62 éves nyugdíjas dorogházi lakost. a baleset vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

pest megyében tápiószele belterületén árva jános 18 éves festő-mázoló tápiógyörgyei lakos motorkerékpárral az előtte forgalmi ok miatt megálló motorkerékpárnak ütközött. a baleset következtében árva jános súlyos sérülést szenvedett, utasa árva istván 20 éves festő tápiógyörgyei lakos a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint árva jános figyelmen kívül vezette a motorkerékpárt.

/folyt.köv./

- 20 -

12.30/um

13007

bb 19. /halálos ...1.folyt./um

tatabánya belterületén egy személygépkocsi elütötte hubik andrás 66 éves nyugdíjas helyi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint hubik andrás szabálytalanul és figyelmen kívül közlekedett. tovább folyik a vizsgálat.

a keleti pályaudvaron egy kiinduló személyvonatról leugrott és a kerekek halálra gázolták turó józsef 34 éves panelszerelő, budapesti lakost.

vizbefulladtak

szolnok megyében kunhegyes külterületén somodi bálint 79 éves nyugdíjas kunhegyesi lakos a sáros úton megcsuszott, egy kubikgödör vizébe esett, és a vízbe fulladt.

a debreceni állami gazdaság aradványpusztai halastavába fulladt fürdés közben lázár miklós 30 éves téesztag kisujszállási lakos.

szabolcs megyében tiszalök külterületén tiltott helyen fürdött és a tiszai vizébe fulladt radics pál 27 éves segédmunkás tiszalöki lakos.

jászboldogházán a strandürdőbe fulladt fürdés közben kócza ferenc 8 éves helyi lakos kisgyermek.

a balatonszemesi hajóállomás közelében fürdés közben a vízbe fulladt vranovics ferenc 18 éves villanyszerelő putnoki lakos. a vizsgálat eddigi adatai szerint a fiatalember piros jelzőkor ment be a balatonba, és az erős hullámszóban elmerült.

valamennyi szerencsétlenség vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

/mti/

--

bb 20. magyar-csehszlovák vizügyi tárgyalások győrt

csr/um ká hgy

1979. május 28.

a magyar-csehszlovák határvizbi bizottság egyhetes ülészaka kezdődött hétfőn győrt. a tárgyalások témája a határvizek rendezése, szabályozása. mindenekelőtt a közös duna szakasz, a tiszai és mellékfolyóinak - a bodrognak, a hernádnak és a sajónak, valamint az ipolynak közös fenntartási kérdéseit vitatják meg.

/folyt.köv./

- 21 -

12.45/um

13007

bb 20. /magyar-csehszlovák...folyt./um

a legnagyobb szabású közös munkára a dunának rajka és gönyü közötti szakaszán került, illetve kerül sor. az elmúlt évben a magyar oldalon 30, a csehszlovák részen pedig 26 ezer köbméter követ építettek be a folyamszabályozási művekbe. szigetköznél 235, csallóköznél pedig 125 ezer köbméter gázlókostrást végeztek el. az idén a magyar fél 23, a csehszlovák partner pedig 25 ezer köbméter követ épít be, s mindkét részről 200-200 ezer köbméter gázlókostrást végeznek el. a munkálatok célja, hogy alacsony vízállás esetén több víz maradjon a hajózható meder szakaszokban.

a mostani tárgyalásokon elkészítik azoknak a dunai szabályozási munkáknak a tervét is, amelyeket a gabcikovo-nagymárosi erőmű és vízlépcső rendszer elkészültéig kell elvégezni. megvitatják továbbá az ipoly-völgyi szabályozásokat, s értékelik az árvízi együttműködés tapasztalatait, valamint a határvizek tisztaságával kapcsolatos vizsgálatokat. /mti/

--

bb 21. időjárásjelentés

um hgy

1979. május 28.

a meteorológiai intézet jelenti 1979. május 28-án, hétfőn délben:

az erős szél mérséklődik

kelet-délkelet-európában még mindig száraz, meleg, nyári az idő. a hőmérséklet csúcserőke általában 4, 8, moszkva környékén 10, 13 fokkal haladja meg a sokéves átlagot. kontinensünk nyugati partvidékére továbbra is nedves, óceáni léghullámok érkeznek. hatásukra ott változékony, többfelé esős, május végéhez képest kissé hűvös az időjárás. az óceáni levegő egy erőteljesebb hulláma hétfő hajnalra elérte az alpok és kárpátok térségét. ezeken a területeken szélerősödést, szórványos záport, zivatart okoz. kedd estig a kárpát medencében változóan felhős, mérsékelten meleg idő várható.

/folyt.köv./

- 22 -

12.50/um

13.07

bb 21. /időjárás...1.folyt./um

hazánkban vasárnap folytatódott a nyári időjárás. az ország nagy részén 10, 15 órán át sütött a nap. a keleti, délkeleti megyékben a késő délutáni, éjszakai órákban szórványosan zápor, zivatar keletkezett, de a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége csak pátyodon érte el a 6 mm-t. az éjszaka második felében északnyugat felől hűvösebb, óceáni levegő érte el az országot. hatására a nyugati, északnyugati szél többfelé megerősödött, helyenként viharossá fokozódott. a hűvös levegővel elárasztott területeken a vasárnapéhoz képest a hőmérséklet több fokkal visszaesett. tegnap a legmagasabb nappali hőmérséklet 26, 31 fok között alakult.

ma hajnalra 13, 20 fokig hűlt le a levegő. hétfő délelőtt változóan felhős, többfelé szeles idő volt. szórványosan esett kisebb eső, záporosó. a hőmérséklet 11 órakor északnyugaton 16, 20, az ország középső részén 20, 24, délkeleten 25, 27 fok között váltakozott.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 24,2 fok volt, 6,1 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1018 mb /764 mm/, mérsékelten emelkedik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 22 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

hétfőn felhőátvonulásból szórványosan várható zápor, keleten zivatar. kedden kevés felhő, valószínűleg eső nélkül. a többfelé erős északnyugati, északi szél mérséklődik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: nyugaton 10, keleten 15 fok körül. a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 22 - 27 fok között.

a duna budapestnél 415 cm, víz hő: 17,6 fok.

távolabbi kilátások szerdától-szombatig:

az átmeneti lehülést újabb felmelegedés követi. a hét közepétől napos, száraz idő várható. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 13, 17 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet 25, 30 fok között várható. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 10 százalékán várható. /mti/

13.00/um

- 23 -

13.15

bb 22. Lépcsőzetes munkakezdés szolnokon

end/um ká hgy

1979. május 28.

a közlekedési zsufoltság enyhítésére hétfőtől tizenkét szolnoki munkahelyen lépcsőzetes munkakezdést vezettek be, amely mintegy kétezer dolgozót érint. az intézkedés helyességé már az első napon igazolódott: a reggel munkába igyekvők gyorsabban, kényelmesebben értek célba. hat üzemben minden dolgozó munkakezdése megváltozott, a többiben részlegesen módosult a munkarend. a volán a lépcsőzetes munkakezdés bevezetését három új ikarusz autóbusz forgalomba állításával is segíti.  
/mti/

bb 23. aczél györgy fogadta a canterbury érseket

k mm um bc hgy

1979. május 28.

aczél györgy, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn a parlamentben fogadta dr. donald coggan anglikán egyházfőt, canterbury érseket, aki rövid látogatásra magyarországra érkezett.

a nyílt és szívélyes találkozón jelen volt miklós imre államtitkár, az állami egyházügyi hivatal elnöke, valamint richard parsons angol nagykövet. /mti/

bb 24. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14 óráig

um hgy

1979. május 28.

1. borbély sándor megnyitója
2. kádár jános levele
3. szekér gyula beszéde /1.jav./
4. készülődés az 50. könyvhétre
5. gyermekek hete budapestén /2.jav./
6. a magyar-szovjet írószövetségi kapcsolatokról
7. ür-jog, ,,égi kresz,,
8. birkanyírás az állatkertben
9. mérleg a tsz-ek kiegészítő tevékenysége
10. új szőnyegfonal - gazdaságos termékszerkezetváltással

/folyt.köv./

13.55/um

1500

- 24 -

bb 24. /a belföldi...folyt./um

11. tartálytiszítás - robbantással
12. gyermekrajzkiállítás a xii. kerületben
13. losonczy pál ausztriába utazott
14. az ,,aranygyűszű,, pályázat díjkiosztása
15. lázár györgy fogadta az angolai külügyminisztert
16. a szíriai parlamenti küldöttség programja
17. népművészeti gyermekruha bemutató nyílt budapestén
18. nagyjavítás a tvk műtrágyagyárában
19. halálos balesetek
20. magyar-csehszlovák vizügi tárgyalások győrtt
21. időjárásjelentés
22. Lépcsőzetes munkakezdés szolnokon
23. aczél györgy fogadta a canterbury érseket
24. hírjegyzék

/mti/

bb 25. a dél-afrikai kommunista párt küldöttségének látogatásáról

k tr um bc hgy

1979. május 28.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására május 24-27 között látogatást tett hazánkban a dél-afrikai kommunista párt küldöttsége, dr. yusuf dadoo-nak, a párt elnökének vezetésével.

kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára fogadta dr. yusuf dadoo-t, a dél-afrikai kommunista párt elnökét.

gyenes andrás, az mszmp központi bizottságának titkára és berecz jános, a kb külügyi osztályának vezetője megbeszélést folytatott a küldöttséggel. a vendégek véleménycserét folytattak a magyar szolidaritási bizottság vezetőivel. a delegáció látogatást tett bács-kiskun megyében, s találkozott horváth istvánnal, a központi bizottság tagjával, a megyei pártbizottság első titkárával.

a szívélyes, elvtársi légkörben és a kölcsönös egyetértés szellemében lezajlott megbeszéléseken a két párt képviselői tájékoztatták egymást országaik helyzetéről, pártjaik tevékenységéről. véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

/folyt.köv./

14.20/um

1500

- 25 -

bb 25. /a dél-afrikai...folyt./um

a két testvérpárt képviselői üdvözölték az afrikai haladó erőknél az imperializmus, a gyarmatosítás és az apartheid elleni harcában elért sikereit. támogatásukról biztosították a még gyarmati és faji kisebbségi elnyomás alatt élő népek nemzeti felszabadító mozgalmait. elítélték a fajüldöző dél-afrikai rezsim imperialista, népellenes politikáját, amely veszélyezteti a térség, az afrikai kontinens, a világ békéjét és biztonságát.

az mszmp és a dél-afrikai kommunista párt képviselői méltatták az afrikai földrész kommunista pártjainak 1978-ás regionális tanácskozásán elfogadott dokumentum jelentőségét. hangsúlyozták, hogy a közös okmányban foglalt elvek és célok megvalósítása hozzájárul az afrikai népek nemzeti és társadalmi felszabadulásért folytatott küzdelmének új sikereihez.

az mszmp képviselői a magyar dolgozók internacionalista szolidaritásáról biztosították a dél-afrikai kommunista pártot, amely az afrikai nemzeti kongresszussal és más haladó társadalmi erőkkal együtt harcol az apartheid és a kizsákmányolás ellen a nemzeti felszabadulásért, a demokráciáért.

az mszmp és a dél-afrikai kommunista párt képviselői megerősítették elkötelezettségüket, hogy tevékenységükkel előmozdítják a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom összefogásának és együttműködésének erősítését, a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus alapján. elhatározták a kétoldalú pártközi kapcsolatok további fejlesztését. /mti/

-. -

bb 26. az országgyűlés tisztségviselőinek értekezlete

t ma/fe um bc hgy

1979. május 28.

az országgyűlés soron következő ülészakájának előkészületeiről, tennivalóiról tájékoztatta a parlament tisztségviselőit, állandó bizottságainak elnökeit és a képviselőcsoportok vezetőit péter jános, az országgyűlés alelnöke hétfőn a parlamentben megtartott tanácskozáson. az értekezleten részt vett sarlós istván az mszmp politikai bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára és markója imre igazságügy-miniszter.

/folyt.köv./

14.25/um

1510

- 26 -

bb 26. /az országgyűlés...folyt./um

a tanácskozáson faluvégi lajos pénzügyminiszter ismertette a magyar népköztársaság 1978. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést, majd tájékoztatást adott az állami pénzügyekről szóló törvényjavaslatról. az ülés résztvevői megismerkedtek a népgazdaság tavalyi, és 1979 első négyhavi fejlődésével is.

az értekezleten felszólalt boza józsef, cselőtei lászló, gajdócsi istván, hegedűs lajos, juratovics aladár és pesta lászló. /mti/

-. -

bb 27. dr. márttonffy károly

k mm um bc hgy

1979. május 28.

az eötvös loránd tudományegyetem nyugalmazott professzorának hamvasztás utáni búcsuztatója június 6-án 13 órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti/

-. -

bb 28. kovács sándor

pp/gg um hgy

1979. május 28.

a szövetség elnökhelyettese a magyar fogyasztási szövetkezeti mozgalom képviselőjében angliába utazott a brit szövetkezeti szövetség 110. kongresszusára. /mti/

-. -

bb 29. néprajzi gyűjtőtábor répáshután

kör/um ká hgy

1979. május 28.

néprajzi gyűjtőtábor nyílt hétfőn a bükk „tetején”, fekvő, szlovák nemzetiségű répáshuta községben. a miskolci herman ottó múzeum által szervezett táborban a múzeum munkatársain kívül részt vesznek a debreceni kossuth lajos tudományegyetem és a tudományos akadémia néprajzi intézetének tagjai, továbbá a miskolci múzeummal baráti kapcsolatot tartó kelet-szlovákiai múzeumok munkatársai.

/folyt.köv./

14.30/um

16<sup>15</sup> 16

- 27 -

bb 29. /néprajzi...folyt./um

a néprajzkutatók a tizennyolcadik században települt három szlovák nemzetiségű község: répáshuta, bükkszentkereszt és bükkszentlászló népi emlékeit gyűjtik, tanulmányozzák az egykori ősmesterségek munkamódszereit, szakmai- és eszköz-elnevezéseit, az erdei életmóddal kapcsolatos hagyományokat./mti/

--

bb 30. új tejüzem nagybánhegyesen

bty/um ká hgy

1979. május 28.

a nagybánhegyesi zalka máté termelőszövetkezetben hétfőn kibővített tejüzemet adtak át. a csaknem harminc millió forint értékű átépítéssel megkésztették a teljesítményt: naponta ötvenezer liter tejet dolgoznak fel. elsősorban a mezőkovácsházi és az orosházi járás településeit látják el csomagolt tejjel, emellett lényegesen több sajtot állítanak elő. naponta negyven mázsa paranyica és tíz mázsa sonka sajt kerül ki az üzemből. /mti/

--

bb 31. okisz-díj szövetkezeti termékekért

t ol/tr um pp hgy

1979. május 28.

az ipari szövetkezetek mintegy 400 féle termékkel, köztük félszáz újdonsággal szerepelnek a tavaszi bnv-n. az okisz áru-termelő bizottságának értékelése és javaslata alapján hétfőn 28 kiállító szövetkezet képviselői vették át rév Lajostól, az okisz elnökétől „a bemutatott kiváló termékért, kitüntetést.

rév Lajos hangsúlyozta: az ipari szövetkezetek eredményes tevékenységét bizonyítja, hogy 15 pályázó szövetkezeti gyártmány közül öt termék vásárlódíjat, egy pedig nagydíjat kapott. különösen sikeres az ipari szövetkezetek össztermelésének 30 százalékát képviselő gépipari kollektívák szereplése.

/folyt.köv./

- 28 -

14.50/um

16<sup>20</sup> 06

bb 31. /okisz-díj...folyt./um

az élenjáró termékek között nyerte el az okisz díjat az elektronika szövetkezet 300 csatornás átviteltechnikai - telefonfogyári - berendezésekhez kifejlesztett komplett műszercsaládja, a kispesti vas- és fémipari szövetkezet, a dexion salgórendszernél is egyszerűbb, nagyobb teherbírásu polc építésére alkalmas új típusú raktárelemei. okisz-díjat kapott a minőségi vegyi szövetkezet a patentírozó só gyártásának megszerzéséért, ami a kohászat részére jelent import-pótló segédanyagot, az aszódi ferromechanikai ipari szövetkezet, az általa kifejlesztett különleges rendeltetésű szemcsefüvő gépcsaládjáért, amely ugyancsak importpótló jelentőségű. /mti/

--

bb 32. kitüntetések a gázvezetéképítőknél

k sb/gg/ny hgy

1979 május 28.

a szövetség gázvezeték építésének befejezése alkalmából a kivitelezésben elért eredményeik elismerésül simon pál nehézipari miniszter hétfőn a minisztériumban 20 dolgozónak adta át a kiváló munkáért, kitüntetést./mti/

--

bb 33. bolgár testvérmegyei küldöttség szolnokon

end/ká/ny hgy

1979 május 28.

szolnok megye bolgár testvérterületéről kjusztendil megyéből hétfőn küldöttség érkezett szolnokra, bojan nyikiforov davidovnak, a bolgár kommunista párt megyei bizottsága titkárnak vezetésével. a háromtagú küldöttség öt napig tartózkodik a megyében, ismerkedik a mezőgazdasági termelőszövetkezetek életével, munkájával, eszmecserét folytat a szolnok megyei pártbizottság és a megyei tanács, valamint a termelőszövetkezeti területi szövetség vezetőivel, tisztségviselőivel./mti/

15.30/ny

-29-

16<sup>25</sup> 06

közös közlemény

az angolai népi köztársaság külügyminiszterének a magyar népköztársaságban tett látogatásáról

ny hgy

1979 május 28.

paulo teixeira jorge, az angolai népi köztársaság külügyminisztere puja frigynek, a magyar népköztársaság külügyminiszterének meghívására 1979 május 24. és 28. között hivatalos, baráti látogatáson a magyar népköztársaságban tartózkodott.

a látogatás során a külügyminisztert fogadta losonczy pál, a magyar népköztársasági elnöki tanácsának elnöke és lázár györgy a magyar népköztársaság minisztertanácsának elnöke.

a külügyminiszterek tájékoztatták egymást országaik belső helyzetéről. részletesen áttekintették a kétoldalú kapcsolatok fejlődését, az együttműködés bővítésének további lehetőségeit és elemezték a nemzetközi élet időszerű kérdéseit.

megelégedéssel állapították meg, hogy összhangban a két ország népeinek érdekeivel, a magyar-angolai kapcsolatok minden területen eredményesen fejlődnek.

a nemzetközi kérdések kapcsán puja frigy ismertette azokat az erőfeszítéseket, amelyeket a magyar népköztársaság az európai béke és biztonság megszilárdítása érdekében kifejtett, továbbá azokat a béke és a biztonság erősítését célzó javaslatokat, amelyeket a varsói szerződés tagállamai külügyminiszteri bizottságának budapesti ülésén fogadtak el.

a felek aggodalmukat fejezték ki amiatt, hogy az utóbbi időben az imperialisták részéről újabb kísérletek történtek a nemzetközi enyhülés folyamatának megállaitására, új feszültség-gócok létrehozására, a szocialista országok elleni kampányok kibontakoztatására. a két fél egyetértett abban, hogy további erőfeszítésekre és konkrét lépésekre van szükség a fegyverkezési hajszá megfékezésére, a tényleges leszerelés megvalósítása és a nemzetközi enyhülés elmélyítése érdekében. ezzel kapcsolatban aláhúzták, hogy kiemelkedő jelentősége van a szovjet-amerikai tárgyalásoknak és a salt ii. szerződés közeljövőben várható aláírásának. kifejezték reményüket, hogy az 1980-as madridi értekezlet hasznosan szolgálja a nemzetközi enyhülést és jelentősen hozzájárul az együttműködés kiszélesítéséhez Európában és az egész világon.

/folyt köv/  
15.45/ny

-30-

16<sup>25</sup> OG

paulo teixeira jorge tájékoztatást adott az afrika déli részén, a dél-afrikai és a rhodésiai fajüldöző rendszer növekvő agresszivitása következtében előállt helyzetről, angola erőfeszítéseiről, amelyeket nemzeti szuverenitása és területi épsége védelmében kifejt.

ezzel összefüggésben a felek elítelték a frontországok elleni támadásokat, az ugynevezett belső rendezést Namíbiában és Zimbabwében, és kifejezték meggyőződésüket, hogy a világ közvéleményének teljes semmibe vételével és egyes imperialista hatalmak bűnös közreműködésével végrehajtott manőverek súlyosan veszélyeztetik a nemzetközi békét és biztonságot. felhívták a figyelmet azokra a komoly következményekre, amelyek ezen „belső rendezés”, során létrejövő kormányok elismerésével járhatnak.

a két fél szolidaritásáról biztosította a swapo, a zimbabwei hazafias front, az afrikai nemzeti kongresszus- Namibia, Zimbabwe és a dél-afrikai köztársaság népi törvényes képviselőinek- harcolt, amely a gyarmatosítás és a fajüldözés felszámolására irányul.

sikraszálltak annak érdekében, hogy minden téren fokozzák a harcot a gyűlöletes apartheid rendszer ellen és nyomatékosan követelték: foganatosítsanak kötelező jellegű gazdasági szankciókat a pretóriai rezsim ellen, s így kényszerítsék az ENSZ határozatainak tiszteletben tartására.

a tárgyaló felek elítelték a kínai vezetők politikáját, mert minden téren akadályozza a nemzetközi enyhülés folyamatát, s szövetségre lép a nemzetközi reakció legszélsőségesebb erőivel. ez a politika nemcsak a délkelet-ázsiai térséget fenyegeti súlyosan, hanem az egész világ békéjét és biztonságát is. elítelték a vietnámi szocialista köztársaság elleni kínai agressziót és hangot adtak annak a kívánságuknak, hogy a két ország közötti viszályt tárgyalások útján, a két ország szuverenitása és területi integritása elve alapján oldják meg. követelték, hogy Kína tartsa tiszteletben Vietnam, Laosz és Kambodzsa területi sérthetlenségét.

a felek aggodalmukat fejezték ki a békét és biztonságot veszélyeztető közel-keleti válság miatt. elítelték az egyiptomi-izraeli különalkut, amely semmibe veszi a palesztin nép és általában az arab népek érdekeit. leszögezték, hogy a válság átfogó és igazságos rendezése csak az összes érintett fél, köztük a palesztinai felszabadítási szervezet részvételével lehetséges.

/folyt köv/  
15.50/ny

-31-

16<sup>30</sup> VG

bb 40. / közös .....embargós...2.folyt/ny

a felek méltatták az el nem kötelezett országok havannai csucskonferenciájának jelentőségét. hangsúlyozták, hogy újabb erőfeszítések szükségesek az el nem kötelezett országok egy-ségének erősítésére, a békéért, a haladásért, a nemzeti független-ségért, az imperializmus és a kolonializmus ellen folytatott küz-delem hatékonyságának biztosítása érdekében.

a magyar népköztársaság és az angolai népi köztársaság külügy-minisztereinek megbeszélései baráti, elvtársi légkörben folytak és valamennyi megtárgyalt kérdésben teljes nézetazonosság mutatko-zott a felek között.

paulo teixeira jorge külügyminiszter hivatalos baráti látó-gatásra hívta meg puja frigyes külügyminisztert, aki a meghívást köszönettel elfogadta./mti/

.-.

bb 43. a szövetség gázvezeték magyar építőinek ünnepe az erkel színházban

t sb/zr/ny pp hgy

1979 május 28

a szövetség gázvezeték építésének befejezése alkalmából a magyar népköztársaság minisztertanácsa hétfőn délután ünnepséget rendezett az erkel színházban. a több mint 40 tagu diszelnökség-ben helyet foglalt borbély sándor, az mszmp központi bizottságának titkára, az ünnepség elnöke, szekér gyula, a minisztertanács el-nökhelyettese, a gázvezetéképítési kormánybizottság elnöke, nagy mária, a magyar-szovjet baráti társaság főtitkára, gál lászló, a szot főtitkárhelyettese, simon pál nehézipari miniszter, pász-tor gabriella, a kisz kb titkára, valamint a földgázvezetéképítés-ben részvevő magyar tervező, kivitelező, szerelő, szállító és szolgáltató vállalatok dolgozóinak, szocialista brigádjainak képvisel-ői. a gázvezetéképítő szovjet partnereket képviselte az elnök-ségben vlagyimir pavlov, a szovjetunió budapesti nagykövete, alek-szej szorokin, kőolaj-és gázipari-vállalatépítési miniszterhelyet-tes és sztyepan gyerezsov gázipari miniszterhelyettes.

a magyar és a szovjet himnusz elhangzása után borbély sándor köszöntötte az ünnepség résztvevőit./ megnyitó beszédét mai bb 1-es számú kiadásunkon ismertettük, a beszéd embargóját fel-oldjuk. kádár jánosnak, a szövetség gázvezeték magyar építőihez címlett levelét mai bb 2-es kiadásunkban közöltük, embargóját feloldjuk/.

... /folyt köv/  
16.00/ny

-32-

16.05 UG

bb 43. / a szövetség ...folyt/ny

a jelenlévők nagy tapssal fogadták kádár jános levelét. ezután szekér gyula mondott ünnepi beszédet. / mai bb 3-ás számú kiadásainkon ismertettük beszédét, embargóját feloldjuk/.

borbély sándor felkérésére ezután Lőrincz jános, az ivano-frankovszki létesítményi főigazgatóság mszmp bizottságának titkára, placskó józsef, a főigazgatóság vezetője és bagi géza kőműves lépett az elnökség asztalához és átnyújtották az mszmp központi bizottságának és a minisztertanácsnak tett ünnepi jelen-tést a gázvezeték magyar építőinek munkájáról.

az ünnepségen felszólalt alekszej szorokin, a szovjet kül-döttség vezetője. elismeréssel szólt a szocialista integrációban résztvevő 15.000 építő ütemes és kiváló minőségi munkájáról, az egymással kialakított gyümölcsöző együttműködésről, a szoros munkatársi és baráti kapcsolatokról.

a gázvezetéképítés tervezésében, előkészítésében és kiví-telezésében végzett kiemelkedő munkájuk elismeréseként szekér gyula az ünnepségen átnyújtotta a munka érdemrend arany fokozatát bartal istvánnak, a gyár-és gépszerelő vállalat lakatosának, bár-sony gyulának, a gyár-és gépszerelő vállalat lakatosának, koltai lászlónak, a bükkvidéki vendéglátó vállalat igazgatójának, laczkó jánosnak, a vegyiműveket építő és szerelő vállalat főosztály-vezetőjének, mikó lászlónak a 21. számú állami építőipari vállal-lat műszaki igazgatóhelyettesének, paliga frigyesnek, a kőfaragó és épületszobrászipari vállalat miniszteri biztosának, répa imré-nek, a szot orenburgi szervezőjének és zachár andrásnak, a közmű-és mélyépítő vállalat igazgatójának. ezenkívül 14-en kapták meg a munka érdemrend ezüst, s 22-en a bronz fokozatát. pásztor gab-riella pedig a kisz nevében három fiatalnak átadta az ifjuságért érdemérem és kettőnek a kisz érdemérem kitüntetést.

az ünnepségen borbély sándor zárszavában hangsúlyozta, hogy az orenburgi építők visszatérve korábbi munkahelyükre, hasznosít-sák a kgst közös nagy építkezésén szerzett tapasztalataikat és ez-zel a lendülettel, szorgalommal segítsék itthon is a magyar nép-gazdaság előtt álló feladatok teljesítését. az ünnepségen végül felcsendült az internacionálé, majd a magyar állami népi együttes folklór műsora köszöntötte az orenburgi építőket./mti/

16.10/ny

.-.

-33-

16.40 UG

bb.37. a mém felhívása

i/ie/pá/pp/a/hgy

1979. május 28.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium az idei termelési előirányzatok teljesítése érdekében - az éves programokon túl - felhívással fordult a mezőgazdasági, az élelmiszeripari, az erdészeti és faipari vállalatokhoz és szövetkezetekhez. felhívta az üzemek dolgozóit arra, hogy a téli és tavaszi kedvezőtlen időjárás által okozott vetés-ritkulás és ujravetés, valamint a fagykár miatt esetleg bekövetkező terméskiéésést minden lehetséges módon pótlólagos intézkedésekkel ellensúlyozzák. ennek érdekében az idején a tavalyi területnek legalább kétszeresét tartóvetéssel hasznosítsák, amihez a szükséges vetőmag rendelkezésre áll, illetve a keresett fajtákat beszerzik. a májusi kánikula meggyorsította a kalászoslást, ami nem kedvez a várható termésatlagnak, viszont előbbre hozza az aratást és lehetővé teszi a nagyarányu tartó-hasznosítást.

nagyon fontos a mezőgazdaságilag művelhető terület 7-8 százalékán rendelkezésre álló öntözési lehetőségek maradéktalan kihasználása.

a kiesések ellensúlyozásának nagy lehetősége az állattenyésztés hozamainak növelése, a tenyésztői munka gazdaságosságának javítása. különösen jó alkalom nyílik erre a baromfi-hús-termelésben, valamint a tenyésztési veszteségek csökkentésével és a takarmánygazdálkodás javításával valamennyi más állatfajnál.

a jelenlegi helyzetben a népgazdasági és az üzemi célokat csak akkor lehet teljesíteni, ha időben - az eddig megtett intézkedéseken túl - konkrét és gyors hozamnövelő, illetve költségcsökkentő intézkedéseket tesznek a termelés és a gazdálkodás minden területén. valamennyi gazdálkodó és irányító szerv legfontosabb feladata, hogy figyelemmel kíséresse, elemezze a gazdasági folyamatokat, és a tervezettől eltérő jelenségek esetén tegyen megfelelő intézkedéseket a termelési és a bevételi kiesések elkerülésére.

a népgazdasági tervből adódó kötelezettségek, a gazdaságos export, megköveteli, hogy gazdálkodó egységek az eddiginél is nagyobb gondot fordítsanak az export áru-alapoknak a rendelt minőségben történő előállítására, az észszerű és az eddigieknél is takarékosabb anyag-, energia-, és takarmánygazdálkodásra, különösen az importból származó anyagok esetében. változatlanul sürgető feladat a bevételek növelése, a választék bővítése a minőség és a gyártmányfejlesztés, valamint az alapanyagtermelő üzemek és a feldolgozó gyárak gondlélény, jó együttműködésének erősítése.

/folyt.köv./

16.10/a

16<sup>45</sup> UG

- 34 -

bb.37./ mém.....folyt./-a

agrárpolitikánk szerves része a kisgazdaságok termelésének sokoldalú segítése, a háztáji és a kisegítő gazdaságok tervszerű bekapcsolása a nagyüzemi termelésbe. fontos feladat ezért a termelői kedv és az érdekeltség fenntartása, továbbá a termelés és a szerződéses értékesítés biztonságának garantálása.

a mém felhívta az illetékes vezető szerveket arra, hogy vizsgálják felül a vállalatoknál és a szövetkezeteknél kialakított belső anyagi érdekeltséget, hozzák összhangba a feltételeket a megváltozott körülményekkel. az állami vállalatokra vonatkozóan miniszteri utasításokat adtak ki, amelyek célja: a kezdeményező, a legjobban dolgozó emberek anyagi elismerése arányban álljon a teljesítményükkel. a jobb és eredményesebb munka tükröződjék a vezetők és a dolgozók személyes jövedelmében, a prémiumok és a jutalmak odaítélésében. valamint erkölcsi elismerésében is.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter végezetül felhívta a tárca területén dolgozó irányító szervek vezetőit, hogy nagy gonddal segítsék elő a gazdálkodó szervek minden olyan kezdeményezését és törekvését, amely az ágazati tervek teljesítéséhez szükséges és célszerű./mti/

--

bb.34. tudományos békeforum debrecenben

szü/ká/a/hgy

m1979. május 28.

a májusi béke hónap hajdu-bihar megyei programjában hétfőn tudományos fórumot rendeztek debrecenben, a kölcsény ferenc művelődési központban. a tanácskozáson a debreceni egyetemek, főiskolák, tudományos intézetek szakemberei, kutatói vettek részt. jelen volt dr.kovács béla, az országos béketanács főtitkára is.

a tudományos dolgozók részvételéről a békemozgalomban dr.sz tanyik b. lászló. az országos frédéric joliot-curie sugárbiológiai és sugáregészségügyi kutató intézet igazgatója, az országos béketanács elnökhelyettese és dr.madaras péter, az országos béketanács leszerelési bizottságának tagja tartott előadást./mti/

--

16.20/a

17<sup>15</sup> UG

- 35 -

bb.37. a mém felhívása

i/ie/pá/pp/a/hgy

1979. május 28.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium az ideai termelési előirányzatok teljesítése érdekében - az éves programokon túl - felhívással fordult a mezőgazdasági, az élelmiszeripari, az erdészeti és faipari vállalatokhoz és szövetkezetekhez. felhívta az üzemek dolgozóit arra, hogy a téli és tavaszi kedvezőtlen időjárás által okozott vetés-ritkulás és ujravetés, valamint a fagykár miatt esetleg bekövetkező terméskiéset minden lehetséges módon pótlólagos intézkedésekkel ellensúlyozzák. ennek érdekében az ideán a tavalyi területnek legalább kétszeresét tarlóvetéssel hasznosítsák, amihez a szükséges vetőmag rendelkezésre áll, illetve a keresett fajtákat beszerzik. a májusi kánikula meggyorsította a kalászosok, ami nem kedvez a várható termésátlagoknak, viszont előbbre hozza az aratást és lehetővé teszi a nagyarányú tarló-hasznosítást.

nagyon fontos a mezőgazdaságilag művelhető terület 7-8 százalékán rendelkezésre álló öntözési lehetőségek maradéktalan kihasználása.

a kiesések ellensúlyozásának nagy lehetősége az állattenyésztés hozamainak növelése, a tenyésztői munka gazdaságosságának javítása. különösen jó alkalom nyílik erre a baromfi-hus-termelésben, valamint a tenyésztési veszteségek csökkentésével és a takarmánygazdálkodás javításával valamennyi más állatfajnál.

a jelenlegi helyzetben a népgazdasági és az üzemi célokat csak akkor lehet teljesíteni, ha időben - az eddig megtett intézkedéseken túl - konkrét és gyors hozamnövelő, illetve költségcsökkentő intézkedéseket tesznek a termelés és a gazdálkodás minden területén. valamennyi gazdálkodó és irányító szerv legfontosabb feladata, hogy figyelemmel kísérje, elemezze a gazdasági folyamatokat, és a tervezettől eltérő jelenségek esetén tegyen megfelelő intézkedéseket a termelési és a bevételi kiesések elkerülésére.

a népgazdasági tervből adódó kötelezettségek, a gazdaságos export, megköveteli, hogy gazdálkodó egységek az eddiginél is nagyobb gondot fordítsanak az export áru-alapoknak a rendelt minőségben történő előállítására, az észszerű és az eddigieknél is takarékosabb anyag-, energia-, és takarmánygazdálkodásra, különösen az importból származó anyagok esetében. változatlanul sürgető feladat a bevételek növelése, a választék bővítése a minőség és a gyártmányfejlesztés, valamint az alapanyagtermelő üzemek és a feldolgozó gyárak gondvilékeny, jó együttműködésének erősítése.

/folyt.köv./

16.10/a

16<sup>45</sup> UG

- 34 -

bb.37./ mém.....folyt./-a

agrárpolitikánk szerves része a kisgazdaságok termelésének sokoldalú segítése, a háztáji és a kisegítő gazdaságok tervszerű bekapcsolása a nagyüzemi termelésbe. fontos feladat ezért a termelői kedv és az érdekeltség fenntartása, továbbá a termelés és a szerződéses értékesítés biztonságának garantálása.

a mém felhívta az illetékes vezető szerveket arra, hogy vizsgálják felül a vállalatoknál és a szövetkezeteknél kialakított belső anyagi érdekeltséget, hozzák összhangba a feltételeket a megváltozott körülményekkel. az állami vállalatokra vonatkozóan miniszteri utasításokat adtak ki, amelyek célja: a kezdeményező, a legjobban dolgozó emberek anyagi elismerése arányban álljon a teljesítményükkel. a jobb és eredményesebb munka tükröződjék a vezetők és a dolgozók személyes jövedelmében, a prémiumok és a jutalmak odaitélésében. valamint erkölcsi elismerésében is.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter végezetül felhívta a tárca területén dolgozó irányító szervek vezetőit, hogy nagy gondtal segítsék elő a gazdálkodó szervek minden olyan kezdeményezését és törekvését, amely az ágazati tervek teljesítéséhez szükséges és célszerű./mti/

--

bb.34. tudományos békeforum debrecenben

szü/ká/a/hgy

m1979. május 28.

a májusi béke hónap hajdu-bihar megyei programjában hétfőn tudományos fórumot rendeztek debrecenben, a kölcsény ferenc művelődési központban. a tanácskozáson a debreceni egyetemek, főiskolák, tudományos intézetek szakemberei, kutatói vettek részt. jelen volt dr.kovács béla, az országos béketanács főtitkára is.

a tudományos dolgozók részvételéről a békemozgalomban dr.sztyanyik b. lászló. az országos frédéric joliot-curie sugárbiológiai és sugáregészségügyi kutató intézet igazgatója, az országos béketanács elnökhelyettese és dr.madaras péter, az országos béketanács leszerelési bizottságának tagja tartott előadást./mti/

--

16.20/a

17<sup>15</sup> UG

- 35 -

bb.15./ Lázár györgy.....1. folyt./-a

hétfőn budapestről prágába utazott paulo jorge, az angolai népi köztársaság külügyminisztere, aki hivatalos baráti látogatáson tartózkodott hazánkban.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent puja frigyos külügyminiszter. ott volt dr.václav moravec, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete.  
/mti/

-. -

bb.35. budapestre érkezett premyzl strougal csehszlovák külkereskedelmi miniszterhelyettes

sl/gg/pp/a/hgy

1979. május 28.

premyzl strougal csehszlovák külkereskedelmi miniszterhelyettes hétfőn budapestre érkezett és megtekinti a budapesti nemzetközi vásárt. látogatásának célja továbbá, hogy vendéglátójával, tordai jeno külkereskedelmi miniszterhelyettesel tárgyalásokat folytasson a két ország együttműködésének aktuális kérdéseiről és értékeljék az idei árucsereforgalmi jegyzőkönyv teljesítésének helyzetét./mti/

-. -

bb.38. száz éves iskola ünnepe szegeden

dnén/ká/a/hgy

1979. május 28.

szegeden, a móra ferenc általános iskolában ünnepségen emlékeztek meg az intézmény fennállásának és az iskola névadója születésének 100.évfordulójáról. ebből az alkalomból mindkét jubileumi eseményre emlékeztető márványtáblát helyeztek el az épületen. az oktatási intézményben hétfőn móra mesemondó versenyt is rendeztek./mti/

-. -  
- 36 -

16.30/a

17<sup>20</sup> UG

b.36. a gyermekév jegyében : nemzetközi fórum budapesten

t/az/tr/bc/a/hgy

1979. május 28.

a nemzetközi gyermekév kiemelkedő eseményének ad otthont hazánk fővárosa: „ nemzetközi együttműködés a gyermekek boldogabb és biztonságosabb jövőjéért,„ címmel az országházban tartják meg június 2-től 7-ig azt a tanácskozást, amelynek kezdeményezője, rendezője a magyar népköztársaság kormánya. a nemzetközi fórum - ez hivatalos elnevezése - programjáról nádor györgy, az állami ifjúsági bizottság és a nemzetközi gyermekév magyar nemzeti bizottságának titkára hétfőn a parlamentben tájékoztatta a sajtó munkatársait. beszámolt arról, hogy az egyesült nemzetek szervezetét, szakmai szerveit képviselő személyek, s mintegy 80 ország hivatalos küldöttei, kormányának szakértői gyűlnek tanácsba budapesten, hogy megvitassák ama teendőket, amelyek szerte a világon a felcsiperedő nemzetdek érdekét szolgálják. az ensz 20 esztendeje fogadta el a gyermekek jogairól szóló deklarációt. a budapesti eszmecsere számadás lesz az elmúlt két évtizedről, egyszersmind számvetés a leg-sürgetőbb jogi, gazdasági, oktatási, szociális, egészségügyi és egyéb feladatokkal. a plenáris és a szekcióüléseken előadások hangzanak el a korunk gyermeke elé táruló távlatokról, a gyermekvédelem nemzetközi jogi kérdéseiről, a gyermekélelmezés, a gyermekélelmezés világhelyzetéről, a nevelési tennivalókról.

a delegátusok felkeresnek több gyermekintézményt - bölcsődét, óvodát, iskolát, ifjúsági tábort - ellátogatnak csillebércre, a margitszigetre, a kelenföldi lakótelepre, a zánkai uttörővárosba. a vendégek részt vesznek a budapesti gyermekév rendezvényein: karnevált, népi játékokat, sportversenyt, sportbemutatót, rajzversenyt, s a magyar gyermekek életét bemutató kiállítást láthatnak. ellátogathatnak hazánk legszebb tájaira, számos muzeumi programot, hangversenyt, színházi bemutatót is szerveznek számukra./mti/

-. -

16.40/a

17<sup>25</sup> UG

- 37 -

bb.39. tanácskozás a főváros egészségügyi helyzetéről

k/fe/bc/a/hgy

1979. május 28.

hétfőn a budapesti pártbizottságon méhes Lajosnak, az mszmp központi bizottsága tagjának, a budapesti pártbizottság első titkárának elnökletével, dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter, Szépvölgyi Zoltán, a fővárosi tanács elnöke, és vezető munkatársaik részvételével tanácskozással került sor. az eszmecserén részt vett dr. Kornidesz Mihály, az mszmp kb osztályvezetője és dr. Ajkay Zoltán az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezete budapesti bizottságának titkára.

a megbeszélésen áttekintették a fővárosi egészségügyi ellátás helyzetét, értékelték a korábban együttesen hozott döntések végrehajtását. kialakították a budapesti egészségügy fejlesztésének tennivalóit, és egyeztették a hatodik ötéves tervi elgondolásaikat./mti/

..-

bb.41. építőipari napok miskolcon

kör/kz/mné/a/hgy

1979. május 28.

Építőipari napok kezdődtek hétfőn Miskolcon. a fő célja, mint Szabó János, építésügyi és városfejlesztési államtitkár a megnyitón hangsúlyozta az, hogy közelebb hozza egymáshoz az építőket és az építetteket, hogy a lakosság megismerje az építőipar tevékenységét. e cél szolgálatában mindjárt az első napon négy kiállítás is nyílt a városban. az egyik az építőipar legszebb borsod megyében látható alkotásait mutatja be, a másik a magánlakásépítőknek akar segítséget nyújtani korszerű tervrajzok és építési megoldások felvonultatásával, a harmadik az avasi lakótelep egyik házgyári elemekből összeszerelt épületében a házgyári lakások észszerű, izléses berendezéseit hivatott dokumentálni, a negyedik viszont a „csináld magad”, mozgalom lehetőségeit szemlélteti. a következő napokban filmbemutatók, építési anyagbemutatók lesznek a városban és megrendezik a magánlakásépítők fórumát./mti/

..-  
- 38 -

16.50/a

17<sup>30</sup> UG

bb.42. a magyar kereskedelmi kamara és a svájci kereskedelemfejlesztési központ közös munkaprogramja

sl/tr/pp/a/hgy

1979. május 28.

Kallós Ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke és Mario Ludwig Osec, a svájci kereskedelemfejlesztési központ elnöke hétfőn az 1979-80-as évekre közös munkaprogramot írt alá Budapesten. többek között elhatározták, hogy 1980 második felében svájci gazdasági napokat szerveznek Budapesten a tavaly áprilisban Zürichben és Lausanneban megtartott magyar rendezvénysorozat viszonzásaképpen. a két szervezet továbbra is hatékony szerepet vállal kooperációk létrehozásában, illetve kivitelezésében.

figyelemmel kísérik a kormányközi vegyesbizottság tárgyalásait és kamarai módszerekkel elősegítik a két ország közös céljainak megvalósítását.

a svájci kereskedelmi és iparszövetség végrehajtó bizottságának, a Vorort-nak az elnöke, Louis von Planta röviddel ezeltűtött budapesti látogatása alkalmával ennek szellemében már előkészítő tárgyalásokat folytatott.  
-/mti/

..-

bb.44. a szot elnökségének ülése

t/sl/pá/pp/a/ie

1979. május 28.

a mai műszaki adottságok mellett a mezőgazdaság a munkaerő további csökkentésére már alig képes, más ágazatok tehát nem számolhatnak a mezőgazdaságban felszabaduló újabb jelentősebb munkaerővel - állapította meg hétfői ülésén a szot elnöksége, amely a mezőgazdaság fejlesztésének a dolgozókat közvetlenül érintő kérdéseiről tárgyalt.

tényleges mezőgazdasági alaptervekenységet a kérsőképes lakosságnak már csak 15-16 százaléka végez, ez - ha figyelembe vesszük, hogy az ország területének 73 százaléka mezőgazdaságilag művelhető - megfelel az iparilag fejlett országok színvonalának. nálunk egy-egy mezőgazdasági dolgozó átlagosan 17, hollandiában 16, dániában 15, olaszországban és az NSZK-ban 12, Ausztriában 10 ember élelmezéséhez termel nyersanyagot.  
/folyt.köv./  
17.0/a

- 39 -

17<sup>30</sup> UG

bb.39. tanácskozás a főváros egészségügyi helyzetéről

k/fe/bc/a/hgy

1979. május 28.

hétfőn a budapesti pártbizottságon méhes Lajosnak, az mszmp központi bizottsága tagjának, a budapesti pártbizottság első titkárának elnökletével, dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter, Szépvölgyi Zoltán, a fővárosi tanács elnöke, és vezető munkatársaik részvételével tanácskozásra került sor. az eszmecserén részt vett dr. Kornidesz Mihály, az mszmp kb osztályvezetője és dr. Ajkay Zoltán az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezete budapesti bizottságának titkára.

a megbeszélésen áttekintették a fővárosi egészségügyi ellátás helyzetét, értékeltek a korábban együttesen hozott döntések végrehajtását. kialakították a budapesti egészségügy fejlesztésének tennivalóit, és egyeztették a hatodik ötéves tervi elgondolásaikat./mti/

..-

bb.41. építőipari napok miskolcon

kör/kz/mné/a/hgy

1979. május 28.

Építőipari napok kezdődtek hétfőn miskolcon. a fő célja, mint szabó János, építésügyi és városfejlesztési államtitkár a megnyitón hangsúlyozta az, hogy közelebb hozza egymáshoz az építőket és az építettöket, hogy a lakosság megismerje az építőipar tevékenységét. e cél szolgálatában mindjárt az első napon négy kiállítás is nyílt a városban. az egyik az építőipar legszebb borsod megyében látható alkotásait mutatja be, a másik a magánlakásépítőknak akar segítséget nyújtani korszerű tervrajzok és építési megoldások felvonultatásával, a harmadik az avasi lakótelep egyik házigyári elemekből összeszerelt épületében a házigyári lakások észszerű, izléses berendezéseit hivatott dokumentálni, a negyedik viszont a „csináld magad, mozgalom lehetőségeit szemlélteti. a következő napokban filmbemutatók, építési anyagbemutatók lesznek a városban és megrendezik a magánlakásépítő fórumát./mti/

..-  
- 38 -

16.50/a

17<sup>30</sup> UG

bb.42. a magyar kereskedelmi kamara és a svájci kereskedelemfejlesztési központ közös munkaprogramja

sl/tr/pp/a/hgy

1979. május 28.

Kallós Ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke és Mario Ludwig Osec, a svájci kereskedelemfejlesztési központ elnöke hétfőn az 1979-80-as évekre közös munkaprogramot írt alá budapestben. többek között elhatározták, hogy 1980 második felében svájci gazdasági napokat szerveznek budapestben a tavaly áprilisban zürichben és lausanneban megtartott magyar rendezvénysorozat viszonzásaképpen. a két szervezet továbbra is hatékony szerepet vállal kooperációk létrehozásában, illetve kivitelezésében.

figyelemmel kísérik a kormányközi vegyesbizottság tárgyalásait és kamarai módszerekkel elősegítik a két ország közös céljainak megvalósítását.

a svájci kereskedelmi és iparszövetség végrehajtó bizottságának, a vorort-nak az elnöke, Louis von Planta röviddel ezeltűtött budapesti látogatása alkalmával ennek szellemében már előkészítő tárgyalásokat folytatott.  
-/mti/

..-

bb.44. a szot elnökségének ülése

t/sl/pá/pp/a/ie

1979. május 28.

a mai műszaki adottságok mellett a mezőgazdaság a munkaerő további csökkentésére már alig képes, más ágazatok tehát nem számolhatnak a mezőgazdaságban felszabaduló újabb jelentősebb munkaerővel - állapította meg hétfői ülésén a szot elnöksége, amely a mezőgazdaság fejlesztésének a dolgozókat közvetlenül érintő kérdéseiről tárgyalt.

tényleges mezőgazdasági alaptervekenységet a keresőképes lakosságnak már csak 15-16 százaléka végez, ez - ha figyelembe vesszük, hogy az ország területének 73 százaléka mezőgazdaságilag művelhető - megfelel az iparilag fejlett országok színvonalának. nálunk egy-egy mezőgazdasági dolgozó átlagosan 17, hollandiában 16, dániában 15, olaszországban és az nszkban 12, ausztriában 10 ember ételmezéséhez termel nyersanyagot.  
/folyt.köv./  
17.0/a

- 39 -

17<sup>30</sup> UG

bb.44./ a szot.....1.folyt./-a

/ ha a mezőgazdasági gépszerelőket, kőműveseket, különféle szolgáltatásokat is a mezőgazdasági dolgozók közé soroljuk, akkor hazánkban fejenként 14 ember ételmezéséről gondoskodnak./ kihasználatlan lehetőségek azonban még jócskán kínálkoznak. a mém intézkedett, hogy korszerűsítsék a gépek karbantartását, mivel gyakran az utolsó pillanatban derül ki, hogy a munkaeszköz nem kifogástalan, ezért húzódik el a műszakkezdés, s ami ennél is fontosabb, szélesebb körben foglalkoznak a munka-és folyamatszervezés korszerűsítésével, modern technológiák alkalmazásával. mind a mém, mind a szot elnöksége legalább ilyen fontosnak tartja a munkakörülmények javítását. a mém-hez tartozó vállalatok évente mintegy 2-2.2 milliárd forintot költenek szociális célokra, egyebek között üzemi étkeztetésre, munkásszállításra, a munkásszállók fejlesztésére, gyermekintézményekre, a lakásépítés támogatására.

Lényegesen javult a mezőgazdaságban dolgozók szakképzettsége, általános műveltsége is, a behozni való azonban még mindig nem csekély. az állami gazdaságokban 20 ezer ember, a fizikai állományban 16 százaléka, az élelmiszeriparban a dolgozók 22 százaléka nem fejezte be általános iskolai tanulmányait. itt sokat segíthetnek a szocialista brigádok, amelyek a tsz-ekben dolgozóknak 20, az állami gazdaságokban 63, az állami élelmiszeriparban pedig a dolgozók 75 százalékát tömörítik. a mezőgazdasági üzemekben működő 20 ezer szocialista brigád a munka hatékonyságának növelésében és a dolgozók tudatának formálásában egyaránt igen jelentős tényező.

a lakosság egésze a gyakorlatban a szó legszorosabb értelmében érzékelheti a mezőgazdaság és élelmiszeripar eredményeit. 1970-ben 57.6, tavaly már 73.7 kiló húst és halat fogyasztott átlagosan az ország egy-egy lakosa, ugyanezen időszakban a tej-és tejtermék fogyasztás 119.6-ról 144.5, a zöldségfogyasztás 80.3-ról 86 kilogrammra növekedett. gyümölcsből fejenként 75.8 kilót vásároltunk tavaly, 5.8 kilóval többet, mint nyolc évvel korábban. az értékesebb tápanyagok erősen visszaszorították a burgonyát, amelyből tavaly már alig 60 kilót fogyasztott egy lakosra számítva, 20 százalékkal kevesebb, mint 1970-ben.

/folyt.köv./  
17.10/a

APR UG

- 40 -

bb.44./ a szot.....2.folyt./-a

a szot elnöksége elé terjesztett mém tájékoztatóból az tűnik ki, hogy a lakosság ellátásának jelenlegi színvonalát továbbra is fenn kívánják tartani, sőt a lehetséges mértékben még javítani is. ezért ösztönzik a termelés gazdaságosságának növelésére a mezőgazdasági dolgozókat, s munkájukhoz megfelelő feltételeket is teremtenek. az elnökségi ülésen felhívták a vállalatokat, hogy a nehezebb közgazdasági feltételek ellenére is egyenletesen fejlesszék tovább a mezőgazdasági és élelmiszeripari dolgozók egészségügyi ellátását. <sup>szociális és</sup>

az elnökség további napirendi pontként azt vizsgálta, hogy a vegyipari üzemek demokratikus fórumain hogyan vált be a gazdasági vezetők éves munkájának értékelése. a minisztertanács és a szot együttes határozatában két évvel ezelőtt tette rendszeressé azt a módszert, hogy a szakszervezeti vezetők és aktivisták véleményezik a gazdasági vezetők éves munkáját. kezdetben az aktivisták is és a vezetők is különféle aggályokkal fogadják az új lehetőséget. az első évben a legtöbb helyen csupán általánosságban és nem személyre szólóan fogalmazták meg az észrevételeket, az értékelésekben bírálat esetén is túlzottan nagyok voltak a,, tiszteletkörök,,.

a jelek szerint a helyzet az utóbbi időben lényegesen megváltozott. az idén, az első negyedév végén a szakszervezeti tanácsok és a bizalmiak együttes fórumain már többnyire reálisan mérték fel a vezetők munkáját, személyre szólóan tették meg segítőkész javaslataikat. a nitrokémiában, a tiszai vegyi kombinátban, a chinoinban és több más vállalatnál egyebek között a munkavédelmi, szociálpolitikai, közművelődési feladatok további javítására tettek konkrét előterjesztéseket. e fórumokon azonban most is túlzottan,, árgyaltan,, néhány helyen pedig a lényegét kevésbé hangsúlyozva hangzottak el az észrevételek, sokkal,, csiszoltabban,, mint ahogyan azt a dolgozók a műhelyekben elmondták. nem mindenütt kaptak elég hangsúlyt a szervezetlenségből fakadó veszteségek, az ígéretek be nem tartására utalások. a szot elnökségének megítélése szerint az üzemi demokrácia fórumai ott nyújtották a legnagyobb segítséget értékeléseikkel a vezetőknek, ahol a szakszervezeti csoportok észrevételeire, tapasztalataira támaszkodtak. mindenesetre eredményesen, jó irányban fejlődik az üzemi demokráciának ez a módszere, ezért a szakszervezetek segítik e módszer legjobb formáinak kialakítását.

/folyt.köv./  
17.20/a

APR UG

- 41 -

bb.44./ a szot.....3.folyt./-a

további napirendi pontokban a szot elnöksége arról határozott, hogy továbbfejleszti együttműködését a központi népi ellenőrzési bizottság elnökségével, illetve a magyar vöröskereszt országos végrehajtó bizottságával. a kneb-bel kialakított kapcsolat egyebek között azt teszi lehetővé, hogy a jelentősebb ellenőrzések és a közös vizsgálatok tapasztalatait együttműködve hasznosítsák. a magyar vöröskereszttel a dolgozók egészségügyi kultúrájának fejlesztésében, a családvédelemben, a balesetek megelőzésében, a véradozmozgalomban működnek együtt./mti/

-.-

bb 16. / a sziriai parlamenti küldöttség programja...2.folyt/ny.

a képviselőket délután fogadta szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke. elkísérte a vendégeket antalfy györgy és saddyk saddykni.

szépvölgyi zoltán tájékoztatta a küldöttséget budapest életéről, a tanácsi testület tevékenységéről, a főváros legégetőbb gondjairól, a lakáshelyzetnek a megoldására tett és tervbe vett intézkedésekről, a tömegközlekedéssel kapcsolatos tennivalókról. a törvényhozó testület tagjai tájékoztattak budapest munkaerőhelyzetéről, egészségügyi és közmuellátásáról, valamint a szociális létesítmények további fejlesztésére tett erőfeszítésekről./mti/

-.-

bb 46. budapesten járt az unesco-közgyűlés elnöke

t mir/mm/ny bc ie

1979 május 28.

május 1 és 28 között - római rudolfnak, a kulturális kapcsolatok intézete elnökének meghívására - budapesten tartózkodott napoleon leblanc, a kanadai leval egyetem professzora, az unesco közgyűlése 20. ülészakájának elnöke. a magyar unesco bizottsággal folytatott megbeszéléseken áttekintették a mub tevékenysége továbbfejlesztésének lehetőségeit. az unesco magasrangú tisztségviselője ismerkedett a magyar oktatási és tudományos élet helyzetével, aktuális kérdéseivel.

napoleon leblancot magyarországi tartózkodása során többek között fogadta pozsgay imre kulturális miniszter, szarka károly külügyminiszterhelyettes, római rudolf, garamvölgyi károly oktatási miniszterhelyettes, és láng istván, az mta főtitkárhelyettese./mti/

-.  
-42-

18.40/ny

1979 UG

bb 45. folytatódtak a szakmai napok a bny-n - újabb üzletkötések külföldi vendégek nyilatkozatai

t szg/s/ny pp ie

1979 május 28.

több mint 400 ezer látogatója volt hétfőig a tavaszi budapesti nemzetközi vásárnak. a kánikulai hétvége után szellősebb, valamivel kellemesebb időjárás fogadta hétfőn a látogatókat. a szakemberek érdeklődése túl a vásár félidején sem csökkent a beruházási javak seregszemléje iránt. hétfőn újabb üzletkötésekre, sajtótájékoztatókra került sor.

a budavox 12 millió rubeles megállapodást kötött a szovjet elektronorgtechnika külkereskedelmi egyesüléssel. e szerint ebben az évben és jövőre számítástechnikai, távadatfeldolgozó berendezéseket szállítanak a szovjetunióba. valamennyi készülék a telefongyár és az orion harmadik generációs új típusa. többségük most a vásáron mutatkozott be.

az elmúlt napok üzleti tárgyalásait szerződés kötéssel realizálta a metalimpex is. szovjet partnerével, a promsyrioimport egyesüléssel írt alá 8 millió rubeles megállapodást. ennek alapján további fontos nyersanyagokat, elsősorban hengerelt lemezárut szállít a szovjet kohászat a magyar feldolgozó iparnak.

a metrimpex a szovjet techmasexporttal írt alá szerződést gáznyomás-szabályozó készülékek importjáról. a szovjet szállítások lehetővé teszik budapesten a gázfűtésre való átállás gyorsítását.

a csepel művek vas-és acélöntőedénye ndk-beli partnerével kötött üzletet. a technokomerz vállalat megrendelésére hajómotorokhoz szállítanak forgattyus házakat. ilyen három tonna súlyú nagy öntvényeket most első ízben exportálnak az ndk-ba. ha a próbaszállítás sikeres lesz, jövőre megkértszereződhet e termékekből a csepel művek ndk-beli exportja. a nikex ugyancsak ndk-beli céggel kötött megállapodást további hét-szerelvények behozatalára.

a lengyel elektrim a transelektroval gőzkazánokhoz szükséges pótalkatrészek idej szállítására állapodott meg. egy másik lengyel vállalat, a centrozap tárgyalásokat folytat magyar partnereivel komplett kokszolómű szállítására, és ezzel fokozottabban bekapcsolódnának a magyar kohászati fejlesztésekbe.

/föyt köv/  
17.45/ny

1979 UG

-43-

bb.44./ a szot.....3.folyt./-a

további napirendi pontokban a szot elnöksége arról határozott, hogy továbbfejleszti együttműködését a központi népi ellenőrzési bizottság elnökségével, illetve a magyar vöröskereszt országos végrehajtó bizottságával. a kneb-bel kialakított kapcsolat egyebek között azt teszi lehetővé, hogy a jelentősebb ellenőrzések és a közös vizsgálatok tapasztalatait együttműködve hasznosítsák. a magyar vöröskereszttel a dolgozók egészségügyi kultúrájának fejlesztésében, a családvédelemben, a balesetek megelőzésében, a véradómozgalomban működnek együtt./mti/

-.-

bb 16. / a sziriai parlamenti küldöttség programja...2.folyt/ny.

a képviselőket délután fogadta szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke. elkísérte a vendégeket antalfy györgy és saddik saddikni.

szépvölgyi zoltán tájékoztatta a küldöttséget budapest életéről, a tanácsi testület tevékenységéről, a főváros legégetőbb gondjainak, a lakáshelyzetnek a megoldására tett és tervbe vett intézkedésekről, a tömegközlekedéssel kapcsolatos tennivalókról. a törvényhozó testület tagjai tájékoztak budapest munkaerőhelyzetéről, egészségügyi és közmuellátásáról, valamint a szociális létesítmények további fejlesztésére tett erőfeszítésekről./mti/

-.-

bb 46. budapesten járt az unesco-közgyűlés elnöke

t mir/mm/ny bc ie

1979 május 28.

május 1 és 28 között - római rudolfnak, a kulturális kapcsolatok intézete elnökének meghívására - budapesten tartózkodott napoleon leblanc, a kanadai leval egyetem professzora, az unesco közgyűlése 20. ülészakájának elnöke. a magyar unesco bizottsággal folytatott megbeszéléseken áttekintették a múb tevékenysége továbbfejlesztésének lehetőségeit. az unesco magasrangú tisztségviselője ismerkedett a magyar oktatási és tudományos élet helyzetével, aktuális kérdéseivel.

napoleon leblancot magyarországi tartózkodása során többek között fogadta pozsgay imre kulturális miniszter, szarka károly külügyminiszterhelyettes, római rudolf, garamvölgyi károly oktatási miniszterhelyettes, és láng istván, az mta főtitkárhelyettese./mti/

18.40/ny

-.  
-42-

1979 UG

bb 45. folytatódtak a szakmai napok a bnv-n - újabb üzletkötések külföldi vendégek nyilatkozatai

t szg/s/ny pp ie

1979 május 28.

több mint 400 ezer látogatója volt hétfőig a tavaszi budapesti nemzetközi vásárnak. a kánikulai hétvége után szellősebb, valamivel kellemesebb időjárás fogadta hétfőn a látogatókat. a szakemberek érdeklődése túl a vásár félidején sem csökkent a beruházási javak seregszemléje iránt. hétfőn újabb üzletkötésekre, sajtótájékoztatókra került sor.

a budavox 12 millió rubeles megállapodást kötött a szovjet elektronorgtechnika külkereskedelmi egyesüléssel. e szerint ebben az évben és jövőre számítástechnikai, távadatfeldolgozó berendezéseket szállítanak a szovjetunióba. valamennyi készülék a telefongyár és az orion harmadik generációs új típusa. többségük most a vásáron mutatkozott be.

az elmúlt napok üzleti tárgyalásait szerződés kötéssel realizálta a metalimpex is. szovjet partnerével, a promsyríoimport egyesüléssel írt alá 8 millió rubeles megállapodást. ennek alapján további fontos nyersanyagokat, elsősorban hengerelt lemezárut szállít a szovjet kohászat a magyar feldolgozó iparnak.

a metrimpex a szovjet techmasexporttal írt alá szerződést gáznyomás-szabályozó készülékek importjáról. a szovjet szállítások lehetővé teszik budapesten a gázfűtésre való átállás gyorsítását.

a csepel művek vas-és acélöntődéje ndk-beli partnerével kötött üzletet. a technokomerz vállalat megrendelésére hajómotorokhoz szállítanak forgattyus házakat. ilyen három tonna súlyú nagy öntvényeket most első ízben exportálnak az ndk-ba. ha a próbaszállítás sikeres lesz, jövőre megkértszereződhet e termékekből a csepel művek ndk-beli exportja. a níkex ugyancsak ndk-beli céggel kötött megállapodást további hét-szerelvények behozatalára.

a lengyel elektrim a transelektroval gőzkazánokhoz szükséges pótalkatrészek ideai szállítására állapodott meg. egy másik lengyel vállalat, a centrozap tárgyalásokat folytat magyar partnereivel komplett kokszolómű szállítására, és ezzel fokozottabban bekapcsolódnának a magyar kohászati fejlesztésekbe.

/föyt köv/  
17.45/ny

-43-

1979 UG

bb 45. / folytatódtak...1.folyt/ny

hétfőn sajtótájékoztatót tartott a lengyel tengerhajózási társaság, a plo. elmondták: évente 10 százalékkal nő a lengyel kikötőkön keresztül bonyolódó magyar tranzitforgalom. ebben az évben már félmillió tonna magyar export-, illetve importárut rakodnak át gdansk, gdynia és szzczecin kikötőiben. a következő hetekben első ízben kerül sor magyar cipők konténerbe rakodására, az utirány amerika. a vállalat tárgyal magyar portáldaruk és uszódaruk vásárlásáról, a korábban szállított berendezések beváltak a lengyel kikötőkben.

horst ludwig riemer, észak-rajna vesztfáliai gazdasági miniszter - a magyar kereskedelmi kamarában tartott - sajtótájékoztatóján elmondta: a bnv megtekintése mellett tárgyalt az ő-szi düsseldorfi magyar napok programjáról, valamint a tartománybeli és a magyar iparvállalatok közötti kooperációs kapcsolatok újabb lehetőségeinek feltárásáról is. magyarországon és az nszk között minegy 330 termelési kooperáció van érvényben, ezek egyharmadában az észak-rajna vesztfáliai cégek érdekeltek. az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy érdemes bővíteni az ilyen jellegű együttműködést, s a jövőben a fő cél a két ország közötti kiegyenlített külkereskedelmi forgalom és a harmadik piaci együttműködés fokozása.

az bnv-n az nszk-beli vállalatok sorában 30 cég képviselte a tartományt, többségük gyümölcsöző kereskedelmi és kooperációs kapcsolatokat épített ki a magyar iparral. a vásáron a vállalatok a kereskedelmi forgalom bővítésén túl újabb gyártási együttműködésről kezdtek tárgyalásokat.

hétfőn a vásár hivatalos vendége volt pavel strougal csehszlovák külkereskedelmi miniszterhelyettes, aki vásári kör-sétája után az mti munkatársának adott nyilatkozatában sikeresnek ítélte a tavaszi bnv-t. mint elmondta: lendületesen fejlődnek a két ország kereskedelmi kapcsolatai az áruforgalom értéke évente 7-8 százalékkal növekszik. már megkezdődtek az előkészületek a következő időszak hosszú távú kereskedelmi programjának kidolgozására is. ebben az eddigieknél is nagyobb szerepet kapnak a kooperációk, s különféle gyártási együttműködések. jelenleg e téren a gépiparban és a gépjármű-gyártásban a legerősebb a együttműködés, ezt igazolják a kiállításon látottak is. kihasználtnak még a lehetőségek a mérő-és szabályozástechnikában, valamint a gyengeáramu iparban. ezekről előreláthatóan az év végén vagy a jövő év elején fejeződnek be a végleges tervezéseket.

/folyt köv/  
17.55/ny

1975 CG

-44-

bb 45. folytatódtak....2.folyt/ny

a vásár vendégei között volt pierre loygue, a francia külkereskedelmi központ elnöke, aki nyilatkozatában arról szölt, hogy még mindig kevés a kooperáció a két ország ipara között. ezért a tárgyalásokat gyorsítani szükséges, s létrehozni olyan hosszú távú együttműködések, amelyek mindkét fél számára kedvezőek. jelentős termelési együttműködés már kialakult - egyebek között - a szerszám-gyártásban. jó színvonalúnak ítélte meg a francia vendég a magyar szerszám-gépeket, s hangsúlyozta, franciaország jó felvevő piaca lehet ezeknek a termékeknek.

ugyancsak meglátogatta a vásárt gerhard emig, nyugat-berlin gazdasági szenátora. mint elmondta, a különleges státuszu város jó együttműködést alakított ki a magyar iparvállalatokkal, de a lehetőségeket még korántsem használták ki. jelenleg nyugat-berlin főként hradástechnikai berendezéseket á szállít magyarországra, ahonnan cserében mezőgazdasági termékek érkeznek. több kooperáció is működik már - egyebek mellett a textiliparban - s ezek tapasztalatait más ágazatokban hasznosítani lehet.

kedden délelőtt ismét szakmai napot tartanak a bñv-n, délután 2 órától pedig a nagyközönséget várja a vásárváros./mti/

--

bb.47. milyen legyen a tankönyvek nyelve ? - ülést tartott az mta anyanyelvi bizottsága

t/km/gg/bc//a/ie

1979. május 28.

az a tankönyv felel meg a pedagógia, s a szak-tantárgy követelményeinek, amelynek szövege mentes mind a szaknyelvi, mind a köznyelvi helytelenségektől, megszerkesztésében logikus, megformálásában pedig szemléletességén és pontosságán felül a tantárgy megkedveltetésére is serkent, azaz a tanulóknak nemcsak értelmi, hanem érzelmi világát is gazdagítja - állapította meg a magyar tudományos akadémia anyanyelvi bizottsága, amely lőrincze lajosnak, a bizottság társ-elnökének vezetésével hétfőn ülést tartott.

/folyt.köv./  
17.35/a

- 45 -

1975 CG

bb.47

bb.47./ milyen.....1.folyt./-a

a napirend egyik mpontjaként a tankönyvek nyelvzetét elemezték abból az alkalomból, hogy az új tantervek új tankönyvek megírását tették szükségessé. a bizottság a tankönyvkiadó vállalat vezetőivel egyetértésben már korábban elhatározta, hogy véleményt nyilvánítanak, hiszen megjelent tankönyvek nyelvéről és javaslatot tett nyelvi nivódijra.

nyelvi- stiláris szakvéleményt ezuttal a történelem tankönyvekről adott a bizottság. háromtagú bizottság vizsgálta meg az általános iskolák vi.osztályának, a szakmunkásképző iskolák valamennyi évfolyamának, valamint a szakközépiskolák első osztályának tankönyveit. a vizsgálat eredményeiről szende aladár, a bizottság elnöke számolt be, hangsúlyozva, hogy a történelemtankönyvek stilusan a pontosságra, a tárgyilagosságra törekszik, világos is és ez megfelel a tudományosság követelményeinek. akadnak azonban olyan példák, amelyek azt mutatják, hogy szintelen, s az élő nyelvtől néha távol van a tankönyvek szövege. a szép stílus ,, szeplője,, a sok szóismétlés - ez bizony gyakori hibája az egyes köteteknek. ugyancsak a stílusrontja egyes ,, elcsépett,, kifejezések gyakori használata: bőven akadt példa olyan fejezetekre, amelyekben a ,, biztosít,, a ,, probléma,, a,, rendelkezik,, szavakat mással lehetett volna pótolni.

az érthetőséget is zavarja, hogy olykor testes közbevetések súlyosbítják a mondatot. az előadó idézte is az egyiket: ,, a rézeszköz eleinte kőszkőzzel fordult elő, de néhány évszázad múltán megismerték a réz ötvöztetésének lehetőségét/ a rézet ólommal, antimonnal vagy arzénal ötvöztetik - általában 9:1 arányban - így keletkezik a bronz./,,

az ülésen előterjesztett bírálatot az anyanyelvi bizottság megvitatta, s ennek során egységes vélemény alakult ki a tartalmilag világos, megírásában jól követhető, tárgyilagosságában is vonzó tankönyvi stílus-eszményről. egyetértettek a szakemberek abban, hogy mivel nem minden tankönyvíró jó stíliszta is, egyben szükséges a nyelvművelő szakember közreműködése.

a bizottság három tankönyvet javasolt nivódijra.

/folyt.köv./

17.45/a

1940 UG

- 46 -

bb.47./ milyen.....2.folyt./-a

a tankönyvkiadó vezetőivel egyetértésben úgy határozott a bizottság, hogy évenként hasonló módon véleményezi más-más tantárgy tankönyveit is.

értékelték az édes anyanyelvünk című új folyóirattal kapcsolatos első tapasztalatokat is. bencédy józsef felelős szerkesztő beszámolója alapján megállapították, hogy a folyóiratnak mind az első, mind a második száma kedvező fogadtatásra talált, külföldről is sok érdeklődő jelentkezett. /mti/

bb.48. beirutba utazott hantos jános

k/gg/a/ie

1979. május 28.

hantos jános, a magyar vöröskereszt főtitkára a palesztin vörös félhold szervezet meghívására néhány napos látogatásra beirutba utazott, ahol megbeszéléseket folytat a két nemzeti társaság közötti együttműködés továbbfejlesztéséről. /mti/

bb.49. pedagógusok kitüntetése a biztonságos közlekedésre nevelésért

fe/dg/a/ie

1979. május 28.

a közelgő pedagógusnap alkalmából 44 aktivistát tüntettek ki a gyermekek és a fiatalok biztonságos közlekedésére nevelése terén végzett kiemelkedő munkájáért. hétfőn a belügyminisztérium központi klubjában tartott ünnepi megemlékezésen a belügyminisztérium és az országos közlekedésbiztonsági tanács kitüntetéseit ladványszky károly rendőrvezérőrnag, belügyminiszterhelyettes, az oktatási minisztérium kitüntetéseit vendég sándor főosztályvezető, a kisz központi bizottsága kitüntetéseit spiegl józsef, osztályvezetőhelyettes, a magyar uttorók szövetsége országos elnöksége kitüntetéseit molnárné kozma erzsébet, a szövetség titkára adta át. az ünnepségen megjelent voksán józsef, a pedagógusok szakszervezetének főtitkára. /mti/

17.54/a

1940 UG

- 47 -

bb.50. varsányi györgy

k/da/bc/a/ie

1979. május 28.

a magyar partizán szövetség külügyi bizottságának tagja, aki részt vett az nszk nácizmus üldözöttei szövetségének/vvn/ kongresszusán, hétfőn hazaérkezett dortmundból./mti/

--

bb.51. új óvodát avattak debrecenben

yszü/kz/a/ie

1979. május 28.

kétszáz gyermek befogadására alkalmas korszerű óvodát avattak hétfőn debrecenben, a város legnagyobb lakótelepén, az újkertben, a csaknem 20 millió forintos költséggel létrehozott óvodát előregyártott elemekből szerelték össze és ezzel a hagyományos építési módhoz képest csaknem fél esztendővel hamarabb készült el. a most átadott intézménnyel együtt ebben az esztendőben már 600 gyermek részére épült új óvoda debrecenben./mti/

--

bb.52. Szovjet vezetők köszönő táviratai

k/s/bc/a/ie

1979. május 28.

Leonyid iljics brezsnyev, az szkp kb főtitkára, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnöke és alekszej nyikolajevics koszigin, a szovjetunió minisztertanácsának elnöke táviratban mondtak köszönetet kádár jánosnak, losonczy pálnak és lázár györgynek, a magas állami funkciójukba történt újjáválasztásuk alkalmából küldött jókívánságokért.

alekszej pavlovics sityikov, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa szövetségi tanácsának elnöke és vitalij petrovics ruben, a nemzetiségi tanács elnöke apró antalhoz küldött táviratban fejezték ki köszönetüket./mti/

--

18.05/a

1915

20.15

- 48 -

bb.53. amerikai műfordító magyar pen-kitüntetése

k/da/bc;a/ie

1979. május 28.

a magyar pen klub emlékermével tüntették ki magasszínvonalu műfordítói tevékenységéért jacha kessler költőt és prózairót, a los angeles-i egyetem professzorát. jacha kessler 14 magyar költő - köztük fordítói miklós, vas istván és weöres sándor - mintegy 80 versét fordította angol nyelvre.

a kitüntetést hétfőn kéry lászló, a magyar pen klub főtitkára adta át./mti/

--

bb. 58. időjárásjelentés

il ie

1979. május 28.

a meteorológiai intézet jelenti hétfőn este

napos, mérsékelt meleg idő

várható időjárás az ország területén kedd estig általában kevés felhő várható eső nem valószínű. az északi szél napközben kissé megélénkül. a legmagasabb nappali hőmérséklet 25 fok körül alakul./mti/

--

felhasználható: 19.30-tól

bb. 55. a győri kislelő színház kamarazenekarának első önálló hangversenye

mzs ká il ie

1979. május 28.

a győri kislelő színház újjászervezett kamarazenekara, amely eddig csupán mellékszereplője, zenei kísérelője volt a színházi előadásoknak, hétfőn először adott önálló koncertet az új színház előcsarnokában. ezzel az eseménnyel avatta fel az együttes a város újhangversenytermét. telt ház előtt szóltatták meg corelli bach, mozart és weiner műveit.

a kitűnő akusztijáuu márvány előcsarnokban az új évadban koncerteket dalesteket rendeznek./mti/

--

18.50/11

1920

20.15

- 49 -

felhasználható: 20.00 órától

bb. 56. trikolidisz vezényelte a szegedi szimfonikusokat  
dén ká il ie 1979. május 28.

hétfőn este a szegedi fogadalmi templomban hangversenyt rendeztek amelyen karolosz trikolidisz görög karmester vezényelte a szegedi szimfonikus zenekart, reger és és bruckner művek hangzottak el. a műsorban felléptek a szegedi nemzeti színház operaeénekesei, valamint a szegedi zenebarátok kórusának tagjai. a dóm orgonáján elta istván játszott.

a szegedi hangverseny előadói gárdája karolosz trikolidisz vezényletével ugyanezt a műsort kedden egerben, majd szerdán szolnokon adja elő./mti/

bb 54. a 80 éves pethes sándor köszöntése  
t me gg il ie 1979. május 28.

pethes sándor kiváló művészt köszöntötte hétfőn, 80. születésnapján a vigszínház társulata. a bensőséges ünnepeken bilicsi tivadar és páger antal pályatársak idézték fel a kiváló karakterszínész emlékeztetéseit, közös élményeiket. majd hernádi judit a társulat fiatal művésze átadta a színház aranygyűrűjét az ünnepeltnek./mti/

bb. 57. mórlicz zsigmond jubileumi ünnepség győri és kaposvárott  
ms gm il ie 1979. május 28.

a győri mórlicz zsigmond általános iskola tanulói hétfőn emlékeztek meg az iskola névadója születésének 100. évfordulójáról. megkoszorúzták mórlicz emlékművét, majd megkezdődött a prózamondó verseny, amelyen a győri általános iskolák legjobb prózamondói adtak elő részleteket az író műveiből a zsűri elnökitisztét az író lánya, mórlicz lili látta el.

a jubileum alkalmából 2 kiállítás nyílt az iskola disztermében osvath miklós festőművész akvarelljei és tollrajzai láthatók köztük mórlicz illusztrációk. a másik kiállítás az író életútját munkásságát mutatja be. a dokumentumokat korabeli újságokat, fényképeket irodalomkutatóktól gyűjtőktől kérte kölcsön az iskola.

/folyt. köv./

1979. 10. 15.

- 50 -

bb. 57./ mórlicz .... folyt./il

mórlicz zsigmond emlékestet rendeztek hétfőn a kaposvári palmiro togliatti megyei könyvtárban dr. czine Mihály irodalomtörténész emlékezett meg az író munkásságáról, majd részletek hangzottak el mórlicz zsigmond műveiből./mti/

bb 59. vietnami szolidaritási nagygyűlés a keltex-ben  
bp/fe/ny bc ie 1979 május 28.

a béke és barátsági hónap keretében hétfőn a pamutnyomóipari vállalat kelenföldi textilgyára, a keltex kulturtermében vietnami szolidaritási nagygyűlést tartottak a hazafias népfront budapesti és xi. kerületi bizottság szervezésében.

a nagygyűlés szónoka, sebestyén nándorné, az országos béketanács elnöke, a béke-világtanács elnökségének tagja, a béke és barátsági hónap eddig lezajlott eseményeiről, a magyar-szovjet barátságnak népünk életében betöltött jelentőségéről szolt. elemezte a vietnam elleni kínai agresszió utáni helyzetet indo-kinában, hangsúlyozva, hogy a pekingi vezetés az enyhülést és a világbékét fenyegető manővereivel továbbra is szítja a feszültséget a térségben. népünk egységesen foglal állást vietnam békepolitikája mellett és elítéli kína agresszív, nagyhatalmi törekvéseit - mondotta - összhangban a béke-világtanács azon akcióival amelyekkel a vietnam melletti szolidaritásra mozgósítja a föld országainak békeszerető erőit.

a nagygyűlésen felszólalt nguyen phu soai, a vszk budapesti nagykövete, aki méltatta a magyar nép segítségét, amelyet hazája hősi honvédő harcához nyújtott, s amellyel ma is támogatja vietnam erőfeszítéseit a konfliktus békés, tárgyalásos rendezésére irányuló törekvéseiben szocialista gazdasága építésében.

felszólalt a nagygyűlésen dean reed is, a világhírű békeharcos, majd világszerte ismert forradalmi dalokból nyújtott át egy csokrot a nagygyűlés résztvevőinek.

a nagygyűlést követően koszorúzási ünnepségre került sor a xi. kerületi hanoi parkban. a vietnami hősi emlékmű talapzatán az országos béketanács nevében sebestyén nándorné és vass istvánné, az obt alelnöke, a vietnami szocialista köztársaság budapesti nagykövetsége nevében nguyen phu soai és a nagykövetség munkatársai, a magyar szolidaritási bizottság nevében harmati sándor elnök és schiff lajos a titkárság tagja, a hazafias népfront budapesti és xi. kerületi bizottsága nevében bostai károlyné és pataki jános a budapesti bizottság titkára, illetve alelnöke és nagy istvánné, a xi. kerületi bizottság elnöke helyezte el a koszorút. megkoszorúzták az emlékművet a kerület üzemének, iskoláinak és intézményeinek képviselői is. a koszorúzási ünnepségen rövid megemlékező beszédet tartott máriássy judit író, újságíró az obt és a hnf budapesti bizottság elnökségének tagja, valamint nguyen phu soai./mti/

19.10/n 10. 15.

- 51 -

bb 60. móríc zsigmond kiállítás a petőfi irodalmi muzeumban

t me/pá/ny bc ie

1979 május 28.

móríc zsigmond születésének 100. évfordulója alkalmából hétfőn állandó kiállítás nyílt a petőfi irodalmi muzeumban.

a kiállítást tóth dezső kulturális miniszterhelyettes nyitotta meg. móríc életművét méltatva hangsúlyozta: az író az emberélet teljessége, szépsége, boldogsága érdekelte, s ezért elsősorban azt kellett kimondania, hogy az akkori rendszernek az országában nem lehet emberi módon élni. művének antifeudális politikuma annak révén vált művészileg érvényessé, hogy elsőként mutatta teljes embernek a parasztot, s elnyomatását mint emberi boldogtalanságot láttatta és így nem pusztán kizsákmányolással, hanem lelket ölő, lelket sanyargató ember-és életellenességgel is vádolta a rendszert.

műve - hangsúlyozta - legyen művészetünk számára példa az életből táplálkozó és az életet szolgáló, az emberről az emberhez, a népről a népnek, a tények igazságáról a művészet igazságával szóló realizmusra, arra, amely mindig az élettel ujul, annak tartalmi révén korszerűsödik, teremt valóban újat és hoz ténylegesen maradandót.

a kiállítás sok fotóval, dokumentummal és tárgyi emlékekkel szemlélteti az író életútját, írói világát. bemutatja legjelentősebb műveinek színtereit, hőseit, utal a műveit ihlető élményekre. családi képek, az író ábrázoló képzőművészeti alkotások is helyet kaptak a tárlaton. megszólal móríc zsigmond hangja: a rózsza sándorról tartott egykori rádióelőadást hangszalagon közvetítik. a hortobágy tavaszi lélegzetéről szóló utolsó alkotás szinkronizált diakepsorait is láthatják a látogatók./mti/

ipuo 20.11.1979  
- 52 -

bb 61. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 14 órától zárásig

ny ie

1979. május 28.

25. a dél-afrikai kommunista párt küldöttségének látogatásáról
26. az országgyűlés tisztségviselőinek értekezlete
27. dr. mártonffy károly temetésének időpontja
28. angliába utazott a szövetség elnökhelyettese
29. néprajzi gyűjtőtábor repáshután
30. új tejjüzem nagybánhegyesen
31. okisz-díjak a bnv-n
32. kitüntetések
33. bolgár testvérmegyei küldöttség
34. tudományos békeforum
35. budapestre érkezet....
36. gyermekév jegyében
37. mém felhívása
38. száz éves iskola
39. tanácskozás
40. közös közlemény
41. építőipari napok
42. magyar-svájci kereskedelem
43. orenburgi gázvezeték
44. szot elnökségi ülése
45. bnv
46. budapestben járt...
47. milyen legyen a tankönyvek nyelve
48. beirutba utazott...
49. pedagógusok kitüntetése
50. varsányi györgy
51. új óvodát avattak debrecenben
52. szovjet vezetők köszönőtávirata
53. amerikai műfordító
54. 80 éves pethes sándor
55. győri kislelődy színház
56. trikolidisz szegedi szimfonikusokat vezényli
57. móríc zsigmond jubileumi ünnepség
58. időjárásjelentés
59. vietnami szolidaritás
60. móríc zsigmond kiállítás
61. hírjegyzék /mti/

-.-  
v é g e .

készült az mti belföldi főszerkesztőségében.  
főszerkesztő: pásztor jános  
szerkesztette: halasi györgy, izsák erika.

-53-

21.25/ny

21.35